Genie®
A TEREX COMPANY

Ръководство за оператора

Z-45/25
Z-45/25J
Z-51/30J

IC Power

CE

с
информация
за поддръжката

Fourth Edition
First Printing
Part No. 114340BU

Важно

Прочетете, разберете и спазвайте тези правила за безопасност и инструкции за работа, преди да работите с тази машина. До работа с тази машина се допуска само обучен и правоспособен персонал. Това ръководство се счита за неделима част от вашата машина и трябва да се намира в машината през цялото време. Обърнете се към Genie Industries, ако имате някакви въпроси.

Съдържание

Страница

Въведение 1
Символи и илюстрирани определения на опасности 3
Обща безопасност 5
Легенда 15
Органи за управление 16
Инспекции 23
Инструкции за експлоатация 34
Инструкции за транспортиране и повдигане 40
Поддръжка 43
Технически данни 47

Свържете се с нас:

Интернет: www.genielift.com
E-mail: techpub@genieind.com

© 1998 Genie Industries

Първо издание: Седми тираж, май 2002 г.

Второ издание: Втори тираж, август 2004 г.

Трето издание: Втори тираж, октомври 2005 г.

Четвърто издание: Първи тираж, февруари 2007 г.

„Genie” и „Z” са регистрирани търговски марки на Genie Industries в САЩ и много други страни.

♻ Отпечатано на рециклирана хартия L

Отпечатано в САЩ

Въведение

Собственици, потребители и оператори:

Genie оценява вашия избор на нашата машина за вашето приложение. Наш приоритет № 1е безопасността на потребителя, която се постига най-добре със съвместни усилия. Смятаме, че допринасяте за безопасността, ако като потребители и оператори на оборудването:

1 **Отговаряте** на правилата на работодателя, работната площадка и нормативните разпоредби.

2 **Прочетете, разберете и спазвате** инструкциите в това и други ръководства, доставяни с машината.

3 **Използвате добри техники на безопасна работа** по разумен начин.

4 **Имате само обучени/правоспособни оператори,** насочвани от информирано и осведомено ръководство, експлоатиращо машината.

Моля, свържете се с нас, ако нещо в това ръководство не е ясно, или което смятате, че трябва да се добави.

Интернет: www.genielift.com

E-mail: techpub@genieind.com

Опасност

Неспазването на инструкциите и правилата за безопасност в настоящото ръководство води до смърт или сериозно нараняване.

Не работете, ако не:

☑ Знаете и прилагате принципите за безопасна работа с машината, съдържащи се в настоящото ръководство за оператора.

1 Избягвайте опасни ситуации.

Преди да преминете към следващия раздел, се запознайте с правилата за безопасност и ги осмислете.

2 Винаги извършвайте проверка преди работа.

3 Винаги извършвайте проверки на функционалността преди използване.

4 Проверявайте работното място.

5 Използвайте машината само по предназначение.

☑ Прочетете, разберете и спазвайте инструкциите на производителя и правилата за безопасност—ръководствата за оператора, за безопасността, и предупредителните табели върху машината.

☑ Прочетете, разберете и спазвайте предписанията на работодателя за правилата за безопасност и правилата за работа на обекта.

☑ Прочетете, разберете и спазвайте всички приложими нормативни разпоредби.

☑ Вие сте правилно обучени как да работите безопасно с машината.

Въведение

Класификация на опасностите

Genie използва символи, цветни кодове и сигнални думи за обозначаване на следното:



Предупредителен символ за опасност—използва се, за да ви уведоми за опасност от потенциални наранявания. Спазвайте всички съобщения за безопасност, които следват този символ, за да избегнете възможни наранявания или смърт.

⚠ОПАСНОСТ
Червен

Посочва опасна ситуация, която ако не се избегне, ще доведе до смърт или сериозно нараняване.

⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Оранжев

Посочва опасна ситуация, която ако не се избегне, би могла да доведе до смърт или сериозно нараняване.

⚠ ВНИМАНИЕ
Жълт

Посочва опасна ситуация, която ако не се избегне, би могла да доведе до леко или средно нараняване.

БЕЛЕЖКА
Син

Посочва опасна ситуация, която ако не се избегне, би могла да доведе до имуществена щета.

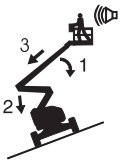
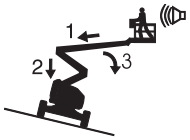
Работа по предназначение

Машината е предназначена да се използва само за повдигане на персонал заедно с неговите инструменти и материали до височинна работна площадка.

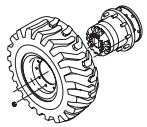
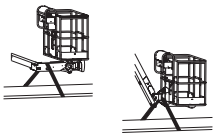
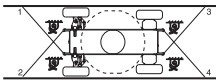
Поддръжка на знаците за безопасност

Подменяйте всякакви липсващи или повредени знаци за безопасност. Имайте предвид безопасността на оператора през цялото време. За почистване на знаците за безопасност използвайте неутрален сапун и вода. Не използвайте почистващи препарати на основата на разтворители, защото те могат да повредят материала на знаците за безопасност.

Символи и илюстрирани определения на опасности

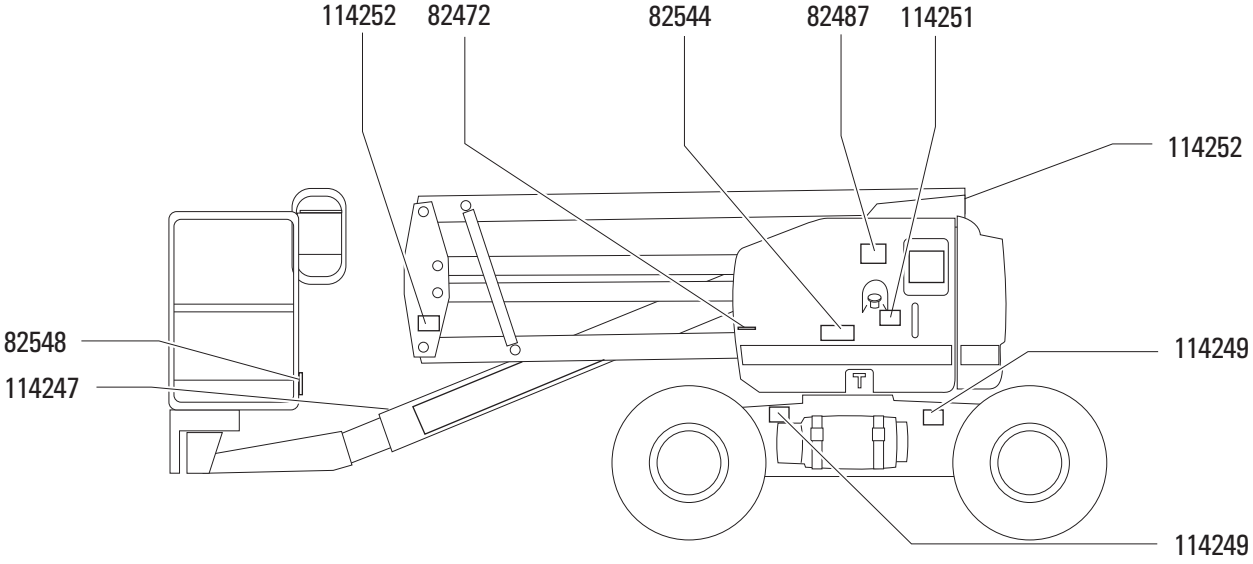
 Опасност от злополука	 Опасност от експлозия	 Опасност от пожар	 Опасност от експлозия	 Опасност от токов удар
 Опасност от падане	 Опасност от злополука	 Опасност от преобръщане	 Опасност от преобръщане	 Опасност от токов удар
 Пазете се от тази повърхност.	 Стойте настрани от движещи се части.	 Поддържайте необходимите отстояния.	 Стойте настрани от траекторията на движение на платформата.	 Достъп до отделенията трябва да има само обучен персонал по поддръжката.
 Прочетете ръководството за оператора.	 Пушенето забранено. Никакъв пламък. Спрете двигателя.	 Ако звучи алармата за накланяне при вдигната платформа: 1 Спуснете първичната стрела. 2 Спуснете вторичната стрела. 3 Приберете първичната стрела.	 Ако звучи алармата за накланяне при спусната платформа: 1 Приберете първичната стрела. 2 Спуснете вторичната стрела. 3 Спуснете първичната стрела.	

Символи и илюстрирани определения на опасности

 Точка за закачване на въжетата	 Натоварване на колелата	 Номинално напрежение за захранване към платформата	 Номинално налягане в линията за въздух към платформата	 Сменяйте гумите със същия тип гуми.
 Инструкции за закрепване	 Инструкции за закрепване			

Обща безопасност

Знаци за безопасност и местонахождения



114247



82548



114252



82472



82487



114251



114249



82544



Обща безопасност

Знаци за безопасност и местонахождения

114252



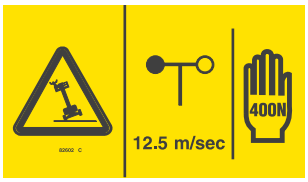
114248



82487

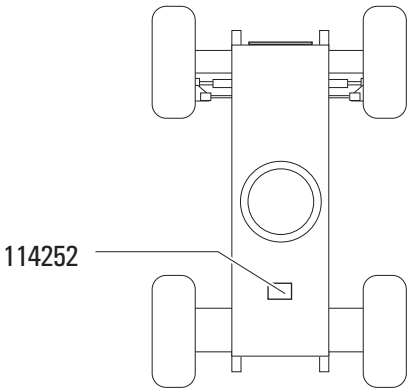


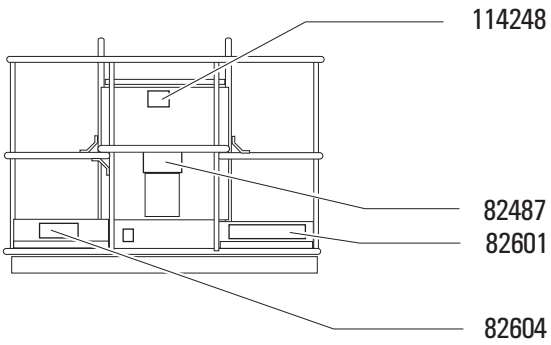
82604



82601







Обща безопасност

Знаци за безопасност и местонахождения

114249



82544

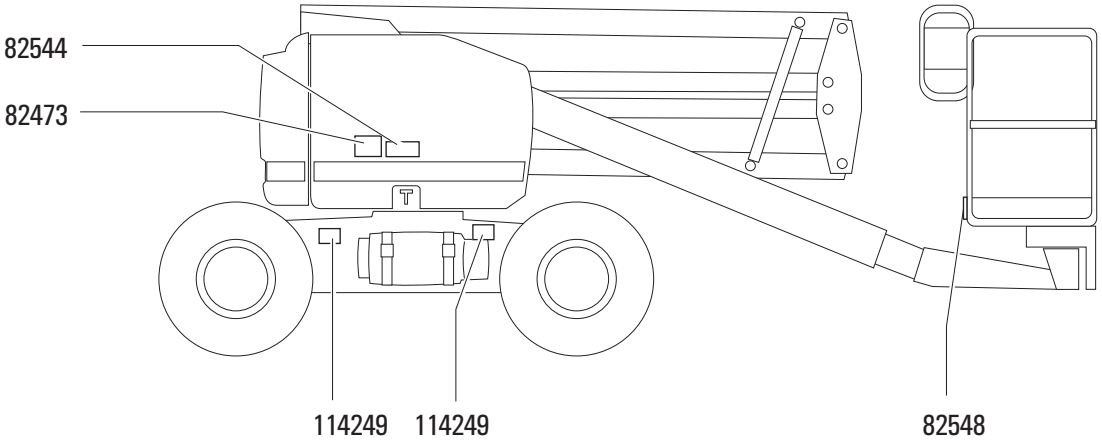


82548



82473





Безопасност на персонала

Защита от падане

При работа с тази машина се изисква защитно оборудване срещу падане на персонала (ЗОПП).

Работниците трябва да носят предпазен колан или ремъци за привързване в съответствие с приложимите нормативни разпоредби. Закачвайте анкерните въжета за предвидените в платформата анкери.

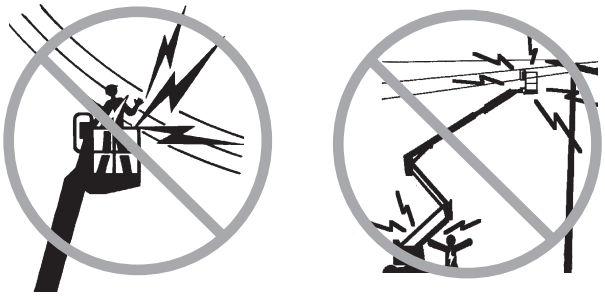
Операторите трябва да спазват изискванията на работодателя, на работната площадка и нормативните правила по отношение използването на лични предпазни средства.

Цялото ЗОПП трябва да е съобразено с приложимите нормативни разпоредби и да се контролира и използва в съответствие с инструкциите на производителя на ЗОПП.

Безопасност на работното място

⚠ Опасност от токов удар

Тази машина не е електрически изолирана и не осигурява защита от контакт с електрически ток или от възможно поражение, ако се намирате в близост до инсталации под напрежение.



Поддържайте безопасни отстояния от ел. захранващи линии и апаратура в съответствие с приложимите нормативни разпоредби и следната таблица.

Линейно напрежение	Необходимо отстояние
0 до 50 кВ	3,0 м
50 до 200 кВ	4,6 м
200 до 350 кВ	6,1 м
350 до 500 кВ	7,6 м
500 до 750 кВ	10,6 м
750 до 1 000 кВ	13,7 м

Оставяйте свободно пространство за движение на платформата в зоната на люлеене или провисване на електрическата линия и се пазете от силни или поривисти ветрове.

Стойте настрани от машината, ако тя се допира до силови линии под напрежение. Персоналът на земята или на платформата не трябва да пипа или работи с машината, докато не се изключат захранените силови линии.

Не използвайте машината за заземяване при заваряване.

Не работете с машината по време на светкавици или гръмотевични бури.

⚠ Опасност от преобръщане

Общото тегло на работниците, оборудването и материалите не трябва да превишава максималната товароподемност на платформата.

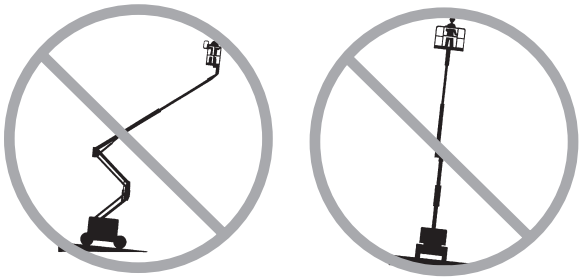
Максимална товароподемност на платформата	227 кг
Максимална товароподемност на платформата Машина, оборудвана с пакет за защита от самолети	200 кг
Максимален брой работници	2

Теглото на допълнителните приспособления и принадлежностите, като тръбни опори, панелни опори и заваръчни апарати, ще намалят номиналната товароподемност на платформата и трябва да се предвидят с коефициент в общото натоварване на платформата. Вж. предупредителните табели с допълнителните приспособления.

Ако използвате принадлежности, прочетете, разберете и спазвайте предупредителните табели и инструкциите с принадлежностите.

Безопасност на работното място

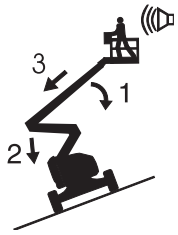
Не повдигайте и не удължавайте стрелата, ако машината не е върху твърда, равна повърхност.



Не разчитайте на алармата за накланяне като на индикатор за ниво. Алармата за накланяне, намираща се на шасито, звучи само, когато машината е върху стръмен наклон.

Ако звучи алармата за накланяне при повдигане на платформата: Внимавайте особено. Определете състоянието на стрелата по наклона, както е показано по-долу. Спазвайте стъпките за спускане на стрелата преди придвижване към твърда, равна повърхност. Не въртете стрелата по време на спускане.

Ако звучи алармата за накланяне при вдигната платформа:

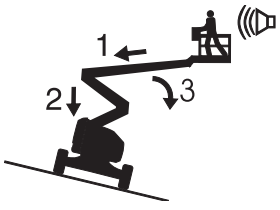


1 Спуснете първичната стрела.

2 Спуснете вторичната стрела.

3 Приберете първичната стрела.

Ако звучи алармата за накланяне при спусната платформа:



1 Приберете първичната стрела.

2 Спуснете вторичната стрела.

3 Спуснете първичната стрела.

Не повдигайте стрелата, когато скоростта на вятъра може да превиши 12,5 м/сек. Ако скоростта на вятъра превиши 12,5 м/сек, когато стрелата е вдигната, спуснете стрелата и не продължавайте работата с машината.

Не работете с машината при силни или поривисти ветрове. Не увеличавайте площта на платформата или товара. Увеличаването на изложената на вятъра площ ще намали стабилността на машината.



Бъдете изключително внимателни и намалявайте скоростта на движение, когато карате машината в прибрано положение по неравен терен, по отломки от строителни и други материали, нестабилни или хлъзгави повърхности и в близост до дупки и стръмни наклони.

Не карайте машината с вдигната или удължена стрела по или в близост до неравен терен, нестабилни повърхности или при други опасни условия.

Не използвайте машината като кран.

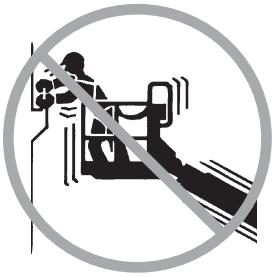
Не бутайте машината или други предмети със стрелата.

Не допирайте съседни конструкции със стрелата.

Не завързвайте стрелата или платформата към съседни конструкции.

Не поставяйте товари извън периметъра на платформата.

Безопасност на работното място



Не бутайте и не дърпайте какъвто и да било предмет извън платформата.

Максимално допустима ръчна сила
400 H

Не променяйте и не премахвайте компоненти на машината, които засягат по някакъв начин безопасността и стабилността й.

Не подменяйте елементи, съществени за стабилността на машината, с елементи, имащи различно тегло или технически данни.

Не заменяйте фабрично монтираните гуми с такива, имащи различни технически данни или характеристики на покривния слой.

Модели с тясна основа Z-45/25 и Z-45/25J:
Не използвайте пневматични гуми. Тези машини са снабдени с пенонапълнени гуми. Теглото на колелата и правилната конфигурация на противотежестите са критични за стабилността.

Модели Z-45/25 и Z-45/25J, оборудвани с пакет за защита от самолети:
Не използвайте пневматични гуми. Тези машини са снабдени с пенонапълнени гуми. Теглото на колелата и правилната конфигурация на противотежестите са критични за стабилността.

Не видоизменяйте и не променяйте тази платформа за височинна работа без предварително писмено разрешение от производителя. Монтирането на приставки за закрепване на инструменти или на други материали към платформата, ограждащите бордове или системата от перила може да увеличи теглото и площта на платформата или на товара.

Не поставяйте и не прикачвайте висящи товари към която и да било част на тази машина.





Не поставяйте стълби или скелета на платформата или върху която и да е част на тази машина.

Не транспортирайте инструменти и материали, които не са равномерно разпределени и не могат да се обслужват безопасно от хората на платформата.

Не използвайте машината върху движеща се или подвижна повърхност или превозно средство.

Уверете се, че всички гуми са в добро състояние, напомпани са както трябва и че гайките на джантите са добре затегнати.

Не използвайте органите за управление на платформата за освобождаване на платформа, която е захваната, заседнала или възпрепятствана по някакъв начин от съседна конструкция да извърши нормално движение. Преди опит за освобождаване на платформата чрез наземните органи за управление, персоналът, намиращ се на платформата трябва да я напусне.

Безопасност на работното място

⚠ Опасност при работа по наклони

Не карайте машината по наклон, който превишава максималните норми за нагорнище, надолнище или страничен наклон на машината. Нормите за наклон важат само за машини в прибрано положение.

Норма за максимален наклон, прибрано положение, 2WD (с 2 задвижващи колела)	
Противотежест при нагорнище	30% (17°)
Противотежест при надолнище	25% (14°)
Страничен наклон	25% (14°)
Норма за максимален наклон, прибрано положение, 4WD (с 4 задвижващи колела)	
Противотежест при нагорнище	45% (24°)
Противотежест при надолнище	25% (14°)
Страничен наклон	25% (14°)

Забележка: Нормата за наклон зависи от условията на терена и от съответното задвижване. Вж. Каране по наклон в раздел Инструкции за експлоатация.

⚠ Опасност от падане



Работниците трябва да носят предпазен колан или ремъци за привързване в съответствие с приложимите нормативни разпоредби. Закачвайте анкерните въжета за предвидените в платформата анкери.

Не сядайте, не стойте и не се качвайте по предпазните перила на платформата. Стойте здраво на краката си върху платформата през цялото време.





Не слизайте от платформата, когато е вдигната.

Редовно почиствайте пода на платформата от замърсявания.

Спускайте средната релса на входа на платформата или затваряйте входната врата преди работа.

Безопасност на работното място

⚠ Опасност от сблъскване



Имайте предвид ограничената видимост и невидимите зони при движение или работа.

При въртене на въртящата се маса, отчитайте положението и люлеенето на стрелата.

Проверявайте работната зона за надземни препятствия или други възможни опасности.





Отчитайте опасностите от злополука при хващане на предпазните перила на платформата.

Операторите трябва да спазват изискванията на работодателя, на работната площадка и нормативните правила по отношение използването на лични предпазни средства.

Спазвайте и използвайте стрелките за посоки с цветни кодове върху органите за управление на платформата за функциите задвижване и кормилно управление.

Не работете със стрелата по трасето на какъвто и да било кран, ако органите за управление на крана не са застопорени и/или не са взети предпазни мерки за предотвратяване на потенциално сблъскване.

При работа с машината избягвайте рисково каране или безразсъдни действия.

Не спускайте стрелата, ако в зоната под нея има персонал или препятствия.





Ограничавайте скоростта на движение съобразно състоянието на земната повърхност, препятствията, наклона, местонахождението на персонала и всякакви други фактори, които могат да причинят сблъскване.

⚠ Опасност от телесно нараняване

Не работете с машината при течове на хидравлично масло или въздух. Въздушен или хидравличен теч може да проникне и/или да изгори кожата.

Винаги работете с машината в добре проветрена зона, за да се избегне отравяне с въглероден монооксид.

Неправилният контакт с компоненти, под който и да било капак, ще причини сериозно нараняване. Достъп до отделенията трябва да има само обучен персонал по поддръжката. Достъп на оператора се препоръчва само при извършване на проверка преди работа. Всички отделения трябва да остават затворени и обезопасени по време на работа.

Безопасност на работното място

⚠ Опасност от експлозия и пожари

Не пускайте двигателя, ако установите наличието или усетите мирис на пропан-бутан (LPG), бензин, дизелово гориво или други експлозивни вещества.

Не презареждайте машината с гориво при работещ двигател.

Презареждайте машината с гориво и зареждайте акумулатора само в открита, добре проветрена зона далеч от искри, пламъци и запалени цигари.

Не работете с машината в опасни места или места, където може да има потенциално възпламеними или експлозивни газове или частици.

Не впръсквайте етер в двигатели, оборудвани със свещи за подгряване.

⚠ Опасност при повредена машина

Не използвайте повредена или неизправна машина.

Извършвайте щателна проверка на машината преди работа и изпробвайте всички функции преди всяка работна смяна. Незабавно обозначете със знаци и изведете от работа повредена или неизправна машина.

Уверете се, че цялата поддръжка се извършва както е посочено в настоящото ръководство и в съответното ръководство на Genie за експлоатация.

Уверете се, че всички предупредителни табели са по местата си и са четливи.

Уверете се, че ръководствата за оператора, по безопасност и за отговорностите са пълни, четливи и се намират в контейнера за съхранение, разположен на платформата.

⚠ Опасност от повреда на компоненти

Не използвайте акумулатор или зарядно устройство с напрежение, по-високо от 12 В за помощен старт на двигателя.

Не използвайте машината за заземяване при заваряване.

⚠ Безопасност на акумулаторите

Опасност от изгаряне

Акумулаторите съдържат киселина. Винаги носете предпазно облекло и предпазни очила при работа с акумулатори.

Избягвайте разливане или контакт с акумулаторна киселина. Неутрализирайте разлятата акумулаторна киселина с хлебна сода и вода.

Опасност от експлозия

Пазете акумулаторите далеч от искри, пламъци или запалени цигари. Акумулаторите отделят експлозивен газ.

Опасност от токов удар

Избягвайте контакт с електрическите клеми.

Заключване след всяка употреба

1 Изберете място за безопасно паркиране — твърда, равна повърхност, без препятствия и пътно движение.

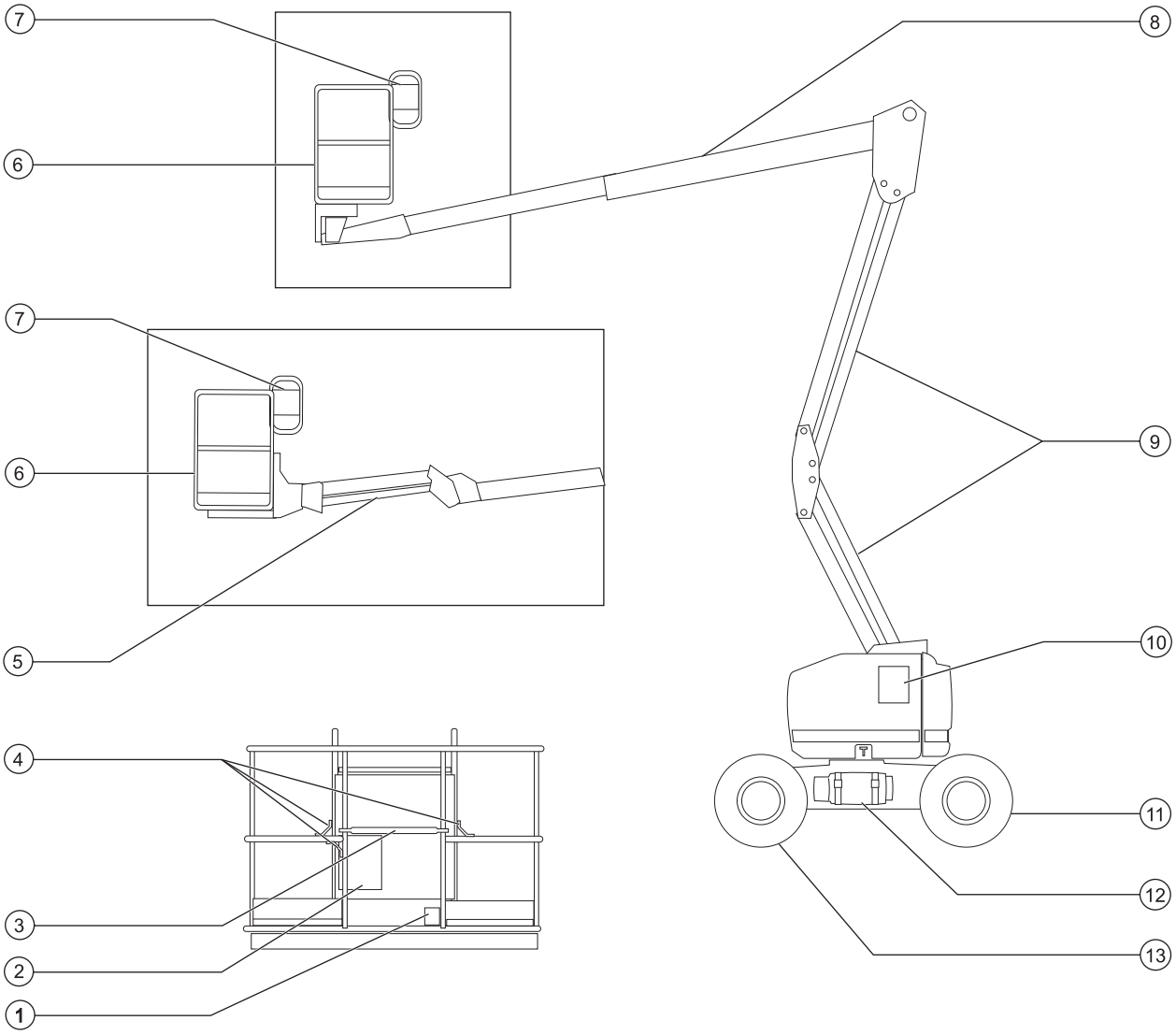
2 Приберете и спуснете стрелата до прибрано положение.

3 Завъртете въртящата се маса така, че стрелата да застане между неуправляващите колела.

4 Завъртете контактния ключ в изключено положение и извадете ключа, за да предотвратите неправомерна употреба.

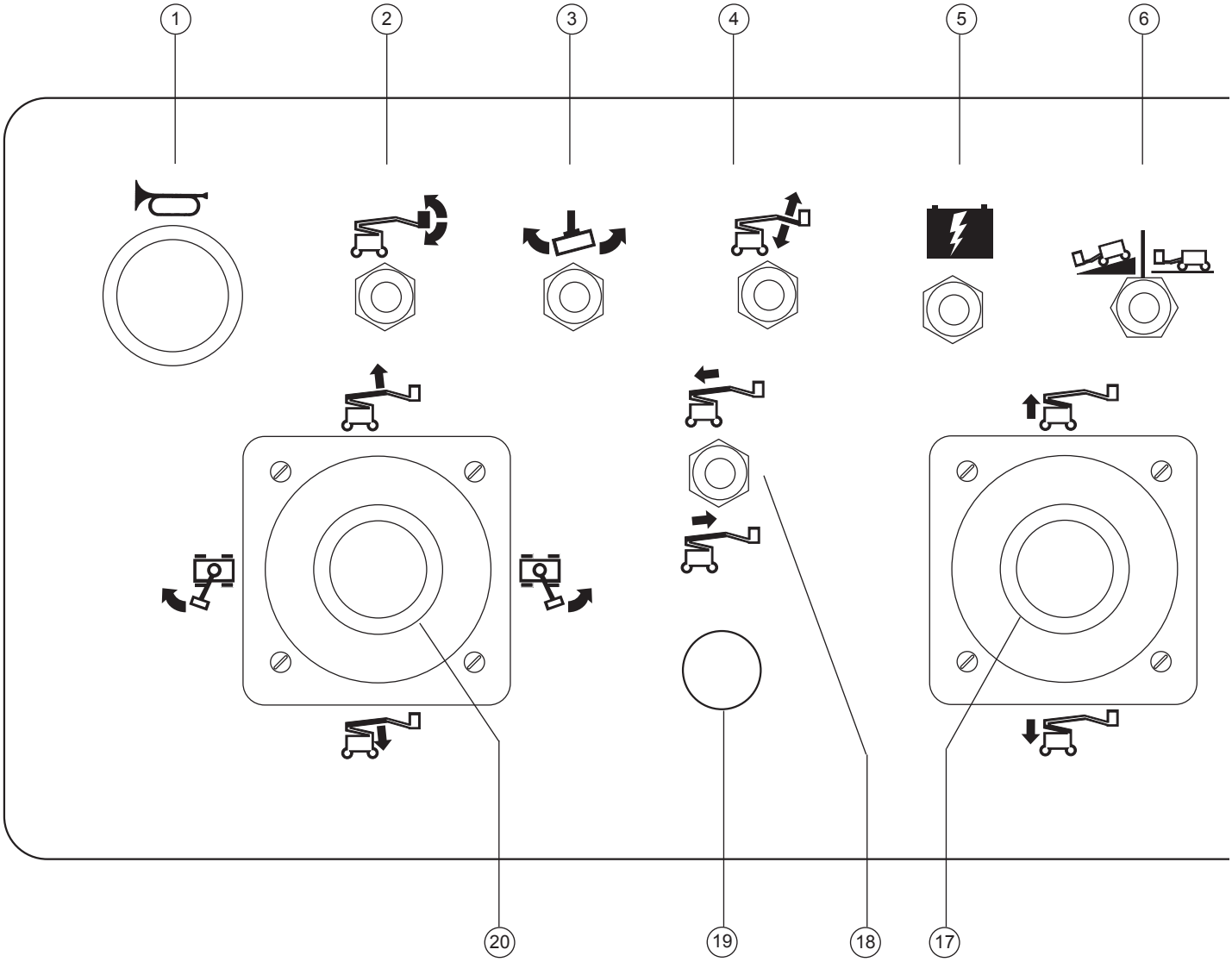
5 Подпрете колелата.

Легенда



1 Крачен превключвател
2 Контейнер за съхранение на ръководствата
3 Плъзгащ се среден парапет
4 Анкерна точка на въжетата
5 Кранова греда (Z-45/25J и Z-51/30J)
6 Платформа
7 Органи за управление на платформата
8 Първична стрела
9 Вторична стрела
10 Наземни органи за управление
11 Управляваща гума
12 Резервоар за пропан-бутан (ако е монтиран)
13 Неуправляваща гума

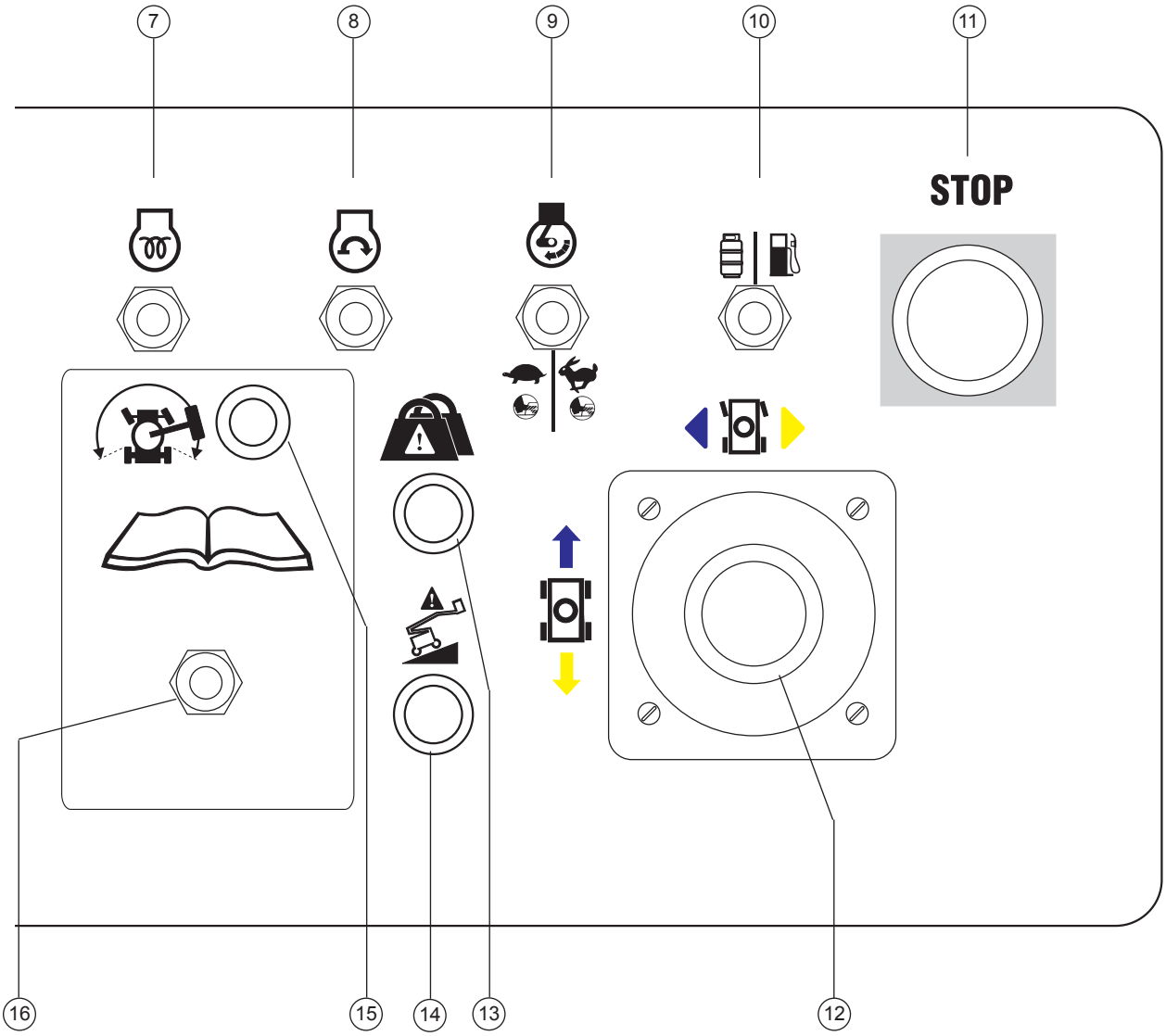
Органи за управление



Контролно табло на платформата

1 Бутон на клаксона
2 Превключвател за нивелиране на платформата
3 Превключвател за въртене на платформата
4 Z-45/25J и Z-51/30J: Превключвател за повдигане/спускане на крановата греда
5 Превключвател за спомагателно захранване
6 Превключвател за избор на скорост на движение
7 Дизелови модели: Превключвател за свещите за подгряване
8 Превключвател за пуск на двигателя
9 Превключвател за тихи обороти на двигателя (об/мин)
10 Бензинови/пропан-бутанови (LPG) модели: Превключвател за избор на бензин/пропан-бутан

Органи за управление



11 Червен бутон за аварийно спиране

12 Двуосна ръкохватка за пропорционално управление за функциите задвижване и кормилно управление
ИЛИ ръкохватка за пропорционално управление за функция задвижване и лостов превключвател за функция кормилно управление

13 Светлинен индикатор за претоварване на платформата

14 Светлинен индикатор за ненивелирана машина (ако е монтиран)

15 Светлинен индикатор за включено задвижване

16 Превключвател за включване на задвижването

17 Ръкохватка за пропорционално управление за функция повдигане/спускане на вторичната стрела

18 Превключвател за удължаване/прибиране на първичната стрела

19 използва се за допълнително оборудване

20 Двуосна ръкохватка за пропорционално управление за функциите повдигане/спускане на първичната стрела и въртене на въртящата се маса наляво/надясно

Органи за управление

Контролно табло на платформата

1 Бутон на клаксона

Натиснете бутона и клаксонът ще зазвучи. Освободете бутона и клаксонът ще спре.

2 Превключвател за нивелиране на платформата



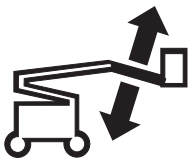
Преместете превключвателя нагоре и нивото на платформата ще се повдигне. Преместете превключвателя надолу и нивото на платформата ще се спусне.

3 Превключвател за въртене на платформата



Преместете превключвателя надясно и платформата ще се завърти надясно. Преместете превключвателя наляво и платформата ще се завърти наляво.

4 Превключвател за повдигане/спускане на крановата греда



Преместете превключвателя на крановата греда нагоре и крановата греда ще се повдигне. Преместете превключвателя на крановата греда надолу и крановата греда ще се спусне.

5 Превключвател за спомагателно захранване

Използвайте спомагателно захранване, ако откаже основният източник (двигателят) на захранване.
Едновременно задръжте превключвателя на спомагателното захранване включен в някоя страна и задействайте желаната функция.

6 Превключвател за избор на скорост на движение

Символ за машина върху наклон: Работа с нисък обхват по наклони.
Символ за машина върху равна повърхност: Работа с висок обхват за максимална скорост на движение.

7 Превключвател за свещите за подгряване

Преместете превключвателя за свещите за подгряване в някоя страна и задръжте в продължение на 3 до 5 секунди.

8 Превключвател за пуск на двигателя

Преместете превключвателя за пуск на двигателя в някоя страна, за да запалите двигателя.

9 Превключвател за тихи обороти на двигателя (об/мин)

Преместете превключвателя за избор на тихи обороти на двигателя в положение на костенурка за задействане на ниски обороти на празен ход с крачния превключвател. Преместете превключвателя за избор на тихи обороти на двигателя в положение на заек за задействане на високи обороти на празен ход с крачния превключвател.

10 Бензинови/пропан-бутанови (LPG) модели: Превключвател за избор на гориво

Преместете превключвателя за избор на гориво в положение за бензин, за да изберете бензин. Преместете превключвателя за избор на гориво в положение за пропан-бутан, за да изберете пропан-бутан.

11 Червен бутон за аварийно спиране

Натиснете червения бутон за аварийно спиране до изключено положение за спиране на всички функции и изключване на двигателя. Издърпайте червения бутон за аварийно спиране до включено положение, за да работите с машината.

Органи за управление

12 Двуосна ръкохватка за пропорционално управление за функциите задвижване и кормилно управление
ИЛИ ръкохватка за пропорционално управление за функция задвижване и лостов превключвател за функция кормилно управление

Придвижете контролната ръкохватка в посочената от синята стрелка на контролното табло посока и машината ще се придвижи напред. Придвижете контролната ръкохватка в посочената от жълтата стрелка посока и машината ще се придвижи назад. Придвижете контролната ръкохватка в посочената от синия триъгълник посока и машината ще завие наляво. Придвижете контролната ръкохватка в посочената от жълтия триъгълник посока и машината ще завие надясно.
ИЛИ
Придвижете контролната ръкохватка в посочената от синята стрелка на контролното табло посока и машината ще потегли напред. Придвижете контролната ръкохватка в посочената от жълтата стрелка посока и машината ще се придвижи назад. Натиснете лявата страна на лостовия превключвател и машината ще завие наляво. Натиснете дясната страна на лостовия превключвател и машината ще завие надясно.

13 Светлинен индикатор за претоварване на платформата

Светлинният индикатор за претоварване на платформата мига и никоя функция няма да работи, когато има повече от 227 кг на платформата. Свалете тежестта, докато светлината изгасне.

14 Светлинен индикатор за ненивелирана машина (ако е монтиран)

Светлинният индикатор за ненивелирана машина светва, когато зазвучи алармата за наклаяне.

15 Светлинен индикатор за включено задвижване

Светналият индикатор посочва, че стрелата е преминала някое неуправляващо колело и е прекъсната функцията задвижване.

16 Превключвател за включване на задвижването

За да карате при светнал индикатор за включване на задвижването, задръжте превключвателя за включване на функция задвижване в някоя страна и бавно придвижете контролната ръкохватка на задвижването извън централно положение. Бъдете наясно, че машината може да тръгне в противоположна посока на тази, в която са преместени органите за управление на задвижването и кормилното управление.

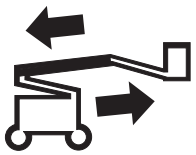
17 Ръкохватка за пропорционално управление за функция повдигане/спускане на вторичната стрела

Преместете контролната ръкохватка нагоре и вторичната стрела ще се повдигне. Преместете контролната ръкохватка надолу и вторичната стрела ще се спусне.



18 Превключвател за удължаване/прибиране на първичната стрела

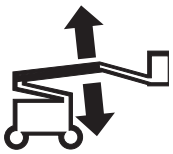
Преместете превключвателя на първичната стрела нагоре и първичната стрела ще се прибере. Преместете превключвателя на първичната стрела надолу и първичната стрела ще се удължи.



19 Използва се за допълнително оборудване

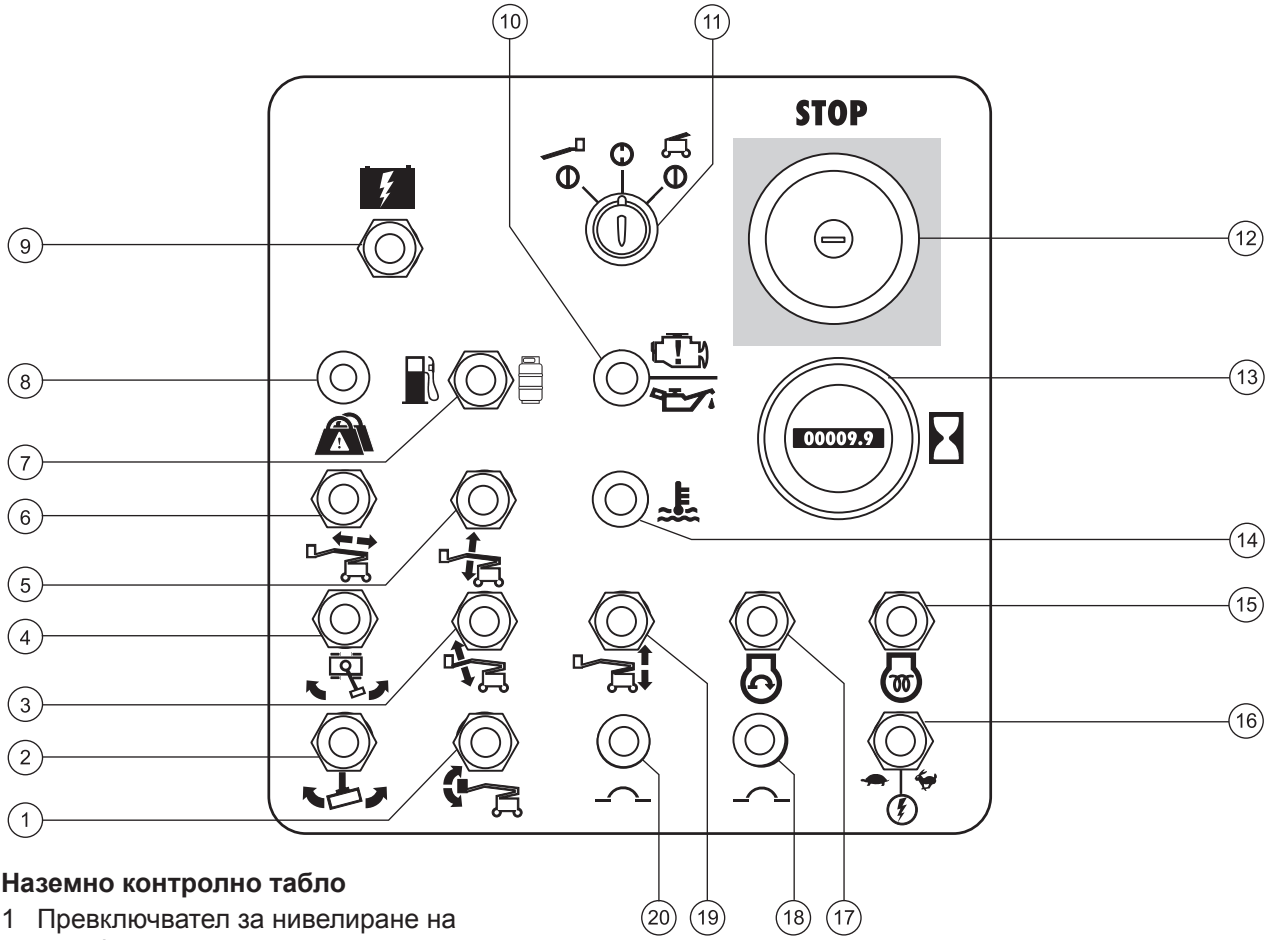
20 Двуосна ръкохватка за пропорционално управление за функциите повдигане/спускане на първичната стрела и въртене на въртящата се маса наляво/надясно

Преместете контролната ръкохватка нагоре и първичната стрела ще се повдигне. Преместете контролната ръкохватка надолу и първичната стрела ще се спусне. Преместете контролната ръкохватка надясно и въртящата се маса ще се завърти надясно. Преместете контролната ръкохватка наляво и въртящата се маса ще се завърти наляво.





Органи за управление



Наземно контролно табло

1 Превключвател за нивелиране на платформата
2 Превключвател за въртене на платформата
3 Z-45/25J и Z-51/30J: Превключвател за повдигане/спускане на крановата греда
4 Превключвател за въртене на въртящата се маса
5 Превключвател за повдигане/спускане на първичната стрела
6 Превключвател за удължаване/прибиране на първичната стрела
7 Бензинови/пропан-бутанови (LPG) модели: Превключвател за избор на гориво
8 Светлинен индикатор за претоварване на платформата
9 Превключвател за спомагателно захранване
10 Бензинови/пропан-бутанови (LPG) модели: Проверка на светлинния индикатор на двигателяДизелови модели: Светлинен индикатор за налягане на маслото
11 Превключвател за избор на платформата/ изключването/наземното управление
12 Червен бутон за аварийно спиране
13 Брояч на отработените часове
14 Дизелови модели: Светлинен индикатор за температура на водата
15 Дизелови модели: Превключвател за свещите за подгряване (ако е монтиран)
16 Превключвател за включване на функциите
17 Превключвател за пуск на двигателя
18 15 А амперов прекъсвач за електрическите вериги на двигателя
19 Превключвател за повдигане/спускане на вторичната стрела
20 15 А амперов прекъсвач за контролните електрически вериги

Органи за управление

Наземно контролно табло

1 Превключвател за нивелиране на платформата



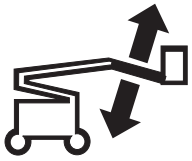
Преместете превключвателя нагоре и нивото на платформата ще се повдигне. Преместете превключвателя надолу и нивото на платформата ще се спусне.

2 Превключвател за въртене на платформата



Преместете превключвателя надясно и платформата ще се завърти надясно. Преместете превключвателя наляво и платформата ще се завърти наляво.

3 Превключвател за повдигане/спускане на крановата греда



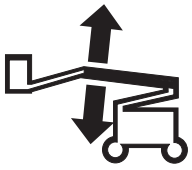
Преместете превключвателя на крановата греда нагоре и крановата греда ще се повдигне. Преместете превключвателя на крановата греда надолу и крановата греда ще се спусне.

4 Превключвател за въртене на въртящата се маса



Преместете превключвателя на въртящата се маса надясно и въртящата се маса ще се завърти надясно. Преместете превключвателя на въртящата се маса наляво и въртящата се маса ще се завърти наляво.

5 Превключвател за повдигане/спускане на първичната стрела



Преместете превключвателя за повдигане/спускане на първичната стрела нагоре и стрелата ще се повдигне. Преместете превключвателя за повдигане/спускане на първичната стрела надолу и стрелата ще се спусне.

6 Превключвател за удължаване/прибиране на първичната стрела



Преместете превключвателя за удължаване/прибиране на първичната стрела надясно и стрелата ще се прибере. Преместете превключвателя за удължаване/прибиране на първичната стрела наляво и стрелата ще се удължи.

7 Бензинови/пропан-бутанови (LPG) модели: Превключвател за избор на гориво

Преместете превключвателя за избор на гориво в положение за бензин, за да изберете бензин. Преместете превключвателя за избор на гориво в положение за пропан-бутан, за да изберете пропан-бутан.

8 Светлинен индикатор за претоварване на платформата

Светлинният индикатор за претоварване на платформата мига и никоя функция няма да работи, когато има повече от 227 кг на платформата. Свалете тежестта, докато светлината изгасне.

9 Превключвател за спомагателно захранване

Използвайте спомагателно захранване, ако откаже основният източник (двигателят) на захранване.
Едновременно, задръжте превключвателя на спомагателното захранване включен в някоя страна и задействайте желаната функция.

10 Бензинови/пропан-бутанови (LPG) модели: Проверка на светлинния индикатор на двигателяДизелови модели: Светлинен индикатор за налягане на маслото

Светещ индикатор при спрян двигател: Обозначете със знаци и извадете машината от употреба.
Светещ индикатор при все още работещ двигател: Свържете се със сервизния персонал в рамките на 24 часа.

Органи за управление

11 Превключвател за избор на платформата/ изключването/наземното управление

Завъртете контактния ключ до позициониране на платформата и органите за управление на платформата ще сработят. Завъртете контактния ключ в изкл. положение и машината ще се изключи. Завъртете контактния ключ до наземно положение и наземните органи за управление ще сработят.

12 Червен бутон за аварийно спиране

Натиснете червения бутон за аварийно спиране до изключено положение за спиране на всички функции и изключване на двигателя. Издърпайте червения бутон за аварийно спиране до включено положение, за да работите с машината.

13 Брояч на отработените часове

Броячът на часовете показва броя на отработените от машината часове.

14 Дизелови модели: Светлинен индикатор за температура на водата

Светещ индикатор при спрян двигател: Обозначете със знаци и извадете машината от употреба.
Светещ индикатор при все още работещ двигател: Свържете се със сервизния персонал в рамките на 24 часа.

15 Дизелови модели: Превключвател за свещите за подгряване (ако е монтиран)

Преместете превключвателя за свещите за подгряване в някоя страна и задръжте в продължение на 3 до 5 секунди.

16 Превключвател за включване на функциите

Преместете превключвателя за включване на функциите за някоя страна, за да включите функциите за работа на наземното контролно табло.

17 Превключвател за пуск на двигателя

Преместете превключвателя за пуск на двигателя в някоя страна, за да запалите двигателя.

18 15 А амперов прекъсвач за електрическите вериги на двигателя

19 Превключвател за повдигане/спускане на вторичната стрела



Преместете превключвателя за повдигане/спускане на вторичната стрела нагоре и вторичната стрела ще се повдигне. Преместете превключвателя за повдигане/спускане на вторичната стрела надолу и вторичната стрела ще се спусне.

20 15 А амперов прекъсвач за контролните електрически вериги

Инспекции



Не работете, ако не:

☑ Знаете и прилагате принципите за безопасна работа с машината, съдържащи се в настоящото ръководство за оператора.

1 Избягвайте опасни ситуации.

2 Винаги извършвайте проверка преди работа.

Преди да преминете към следващия раздел, се запознайте с проверката преди работа.

3 Винаги извършвайте проверки на функционалността преди използване.

4 Проверявайте работното място.

5 Използвайте машината само по предназначение.

Основни положения за проверка преди работа

Отговорността за извършване на проверка преди работа и рутинна поддръжка е на оператора.

Проверката преди работа е визуална и се извършва от оператора преди всяка работна смяна. Целта на проверката е да открие дали нещо не е наред с машината, преди операторът да извърши функционалните изпитвания.

Проверката преди работа служи също за определяне дали се изискват процедури за рутинна поддръжка. Операторът може да извършва само елементите на рутинна поддръжка, посочени в това ръководство.

За справка, вижте списъка на следващата страница и проверявайте всеки един от елементите.

Ако се открие повреда или неправомерно отклонение от състоянието, в което машината е доставена от завода, машината трябва да се обозначи с табелки и да се спре от работа.

Ремонти по машината могат да се извършват само от квалифициран сервизен техник в съответствие с техническите данни на производителя. След приключване на ремонтите, операторът трябва отново да извърши проверка преди работа, преди да продължи с функционалните изпитвания.

Проверките по плановата поддръжка трябва да се извършват от квалифицирани сервизни техници в съответствие с техническите данни на производителя и изискванията, изброени в ръководството за отговорностите.

Инспекции

Проверка преди работа

- ❏ Уверете се, че ръководствата за оператора, по безопасност и за отговорностите са пълни, четливи и, че се намират в контейнера за съхранение, разположен на платформата.
- ❏ Уверете се, че всички предупредителни табели са четливи и са по местата си. Вж. раздела за предупрежденията по безопасност.
- ❏ Проверете за течове на двигателно масло, както и необходимото ниво на маслото. При необходимост долейте масло. Вж. раздел Поддръжка.
- ❏ Проверете за течове на хидравлично масло и необходимото ниво на маслото. При необходимост долейте масло. Вж. раздел Поддръжка.
- ❏ Проверете за течове на охлаждаща течност от двигателя и необходимото ниво на охлаждащата течност. При необходимост долейте охлаждаща течност. Вж. раздел Поддръжка.
- ❏ Проверявайте за течове на електролит от акумулаторите и за необходимото ниво на електролита. При необходимост долейте дестилирана вода. Вж. раздел Поддръжка.
- ❏ Модели Z-45/25 RT и Z-45/25J RT с пневматични гуми: Проверявайте налягането в гумите. Донапомпвайте при необходимост. Вж. раздел Поддръжка.

Проверявайте следните компоненти или зони за повреда, неправилен монтаж или липсващи части и неправомерни видоизменения:

- ❏ Електрически компоненти, проводници и електрически кабели
- ❏ Хидравлични шлангове, фитинги, цилиндри и щуцери
- ❏ Горивен и хидравличен резервоари
- ❏ Двигатели на задвижването и въртящата се маса и главини на задвижването
- ❏ Накладки на стрелата
- ❏ Гуми и колела
- ❏ Двигател и компоненти за него
- ❏ Крайни изключватели и клаксон
- ❏ Аларми и въртяща се покривна лампа (ако са монтирани)
- ❏ Гайки, болтове и други крепежни елементи
- ❏ Среден парапет или врата на входа на платформата

Проверявайте цялата машина за:

- ❏ Пукнатини в заварките или конструктивните компоненти
- ❏ Нащърбявания или повреди по машината

- ❏ Уверете се, че всички конструктивни и други съществени компоненти са налице и съответно всички крепежни елементи и щифтове са по местата си и са добре затегнати.
- ❏ След като завършите проверката, уверете се, че всички капаци на отделението са по местата си и заключени.

Инспекции



Не работете, ако не:

☑ Знаете и прилагате принципите за безопасна работа с машината, съдържащи се в настоящото ръководство за оператора.

1 Избягвайте опасни ситуации.

2 Винаги извършвайте проверка преди работа.

3 Винаги извършвайте проверки на функционалността преди използване.

Преди да преминете към следващия раздел, се запознайте с и осмислете проверките за функционалност.

4 Проверявайте работното място.

5 Използвайте машината само по предназначение.

Основни положения за функционалните изпитвания

Функционалните изпитвания са предназначени да откриват неизправностите преди въвеждане на машината в експлоатация. Операторът трябва да спазва последователните инструкции, за да изпробва всички функции на машината.

Никога не трябва да се използва неизправна машина. Ако се открият неизправности, машината трябва да се обозначи със знаци и да се изведе от експлоатация. Ремонти по машината могат да се правят само от квалифициран сервизен техник в съответствие с техническите данни на производителя.

След приключване на ремонтите, операторът трябва отново да извърши проверка преди работа и проверки на функционалността, преди пускане на машината в експлоатация.

Инспекции

1 Избирайте изпитателна площ, която да е твърда, равна и без препятствия.

При наземните органи за управление

2 Завъртете контактния ключ на наземно управление.

3 Издърпайте червения бутон за аварийно спиране до вкл. положение.

⊙ Резултат: Въртящата се покривна лампа (ако е монтирана) трябва да мига.

4 Запалете двигателя. Вж. раздел Инструкции за работа.

Проба на бутона за аварийно спиране

5 Натиснете червения бутон за аварийно спиране до изключено положение.

⊙ Резултат: Двигателят ще изключи след 2 до 3 секунди.

6 Издърпайте червения бутон за аварийно спиране до включено положение и запалете отново двигателя.

Проба на функциите на машината

7 Не дръжте превключвателя за включване на функциите за някоя страна. Превключвател за опит за активиране на всяка стрела и превключване функциите на платформата.



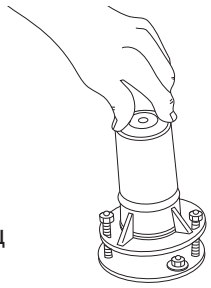
⊙ Резултат: Не трябва да работят всички функции на стрелата и платформата.

8 Задръжте превключвателя за включване на функциите в някоя страна и задействайте превключвателя на всяка стрела и превключване функциите на платформата.

⊙ Резултат: Всички функции на стрелата и платформата трябва да работят през целия цикъл. Алармата, предупреждаваща за спускане, трябва да се включи, докато стрелата се спуска.

Проба на сензора за накланяне

9 Завъртете контактния ключ на управление от платформата. Издърпайте червения бутон за аварийно спиране на платформата до включено положение.



10 Отворете страничния въртящ се капак на двигателя и намерете сензора за накланяне вдясно на хидравличната помпа.

11 Натиснете едната страна на сензора за накланяне.

⊙ Резултат: Алармата, разположена на платформата, трябва да звучи.

Проба на спомагателните органи за управление

12 Завъртете контактния ключ на наземно управление и изключете двигателя.

13 Издърпайте червения бутон за аварийно спиране до включено положение.

14 Задръжте едновременно превключвателя за спомагателно захранване и задействайте превключвателя за превключване на всяка от функциите на стрелата.



Забележка: За запазване енергията на акумулаторите изпробвайте всяка функция чрез частичен цикъл.

⊙ Резултат: Трябва да работят всички функции на стрелата.

Инспекции

При органите за управление от платформата

Проба на бутона за аварийно спиране

15 Завъртете контактния ключ на управление от платформата и запалете двигателя отново.

16 Натиснете червения бутон за аварийно спиране на платформата до изключено положение.

⊙ Резултат: Двигателят ще изключи след 2 или 3 секунди.

17 Издърпайте червения бутон за аварийно спиране и запалете отново двигателя.

Проба на клаксона

18 Натиснете бутона на клаксона.

⊙ Резултат: Клаксонът трябва да се включи.

Проба на крачния превключвател

19 Натиснете червения бутон за аварийно спиране на платформата до изключено положение.

20 Издърпайте червения бутон за аварийно спиране до включено положение, но не пускайте двигателя.

21 Натиснете крачния превключвател и опитайте да запалите двигателя с преместване на превключвателя за старт в някоя страна.

⊙ Резултат: Двигателят не трябва да запали.

22 Не натискайте крачния превключвател и запалете двигателя отново.

⊙ Резултат: Двигателят трябва да запали.

23 Не натискайте крачния превключвател и изпробвайте всяка функция на машината.

⊙ Резултат: Функциите на машината не трябва да работят.

Проба на функциите на машината

24 Натиснете крачния превключвател.

25 Задействайте контролната ръкохватка за функции или превключвателя за превключване на всяка от функциите.

⊙ Резултат: Всички функции на стрелата/платформата трябва да работят през целия цикъл.

Проба на кормилното управление

26 Натиснете крачния превключвател.

27 Натиснете лостовия превключвател върху контролната ръкохватка в посоката, обозначена от синия триъгълник на контролното табло, ИЛИ придвижете бавно контролната ръкохватка в посочената от синия триъгълник посока.

⊙ Резултат: Кормилните колела трябва да се завъртят в посоката, към която сочат сините триъгълници на задвижващото шаси.

28 Натиснете лостовия превключвател върху контролната ръкохватка в посоката, обозначена от жълтия триъгълник на контролното табло, ИЛИ придвижете бавно контролната ръкохватка в посочената от жълтия триъгълник посока.

⊙ Резултат: Кормилните колела трябва да се завъртят в посоката, към която сочат жълтите триъгълници на задвижващото шаси.

Инспекции

Проба на задвижването и спирачките

29 Натиснете крачния превключвател.

30 Придвижете бавно контролната ръкохватка на задвижването в посочената от синята стрелка на контролното табло посока, докато машината започне да се движи, след което върнете ръкохватката в централно положение.

⊙ Резултат: Машината трябва да се придвижи в посоката, към която сочи синята стрелка на задвижващото шаси, след което спира рязко.

31 Придвижете бавно контролната ръкохватка на задвижването в посочената от жълтата стрелка на контролното табло посока, докато машината започне да се движи, след което върнете ръкохватката в централно положение.

⊙ Резултат: Машината трябва да се придвижи в посоката, към която сочи жълтата стрелка на задвижващото шаси, след което спира рязко.

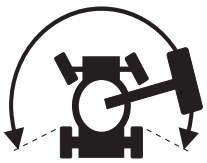
Забележка: Спирачките трябва да са в състояние да задържат машината по всеки наклон, който тя е в състояние да изкачи.

Проба на системата за включване на задвижването

32 Натиснете крачния превключвател и спуснете стрелата до прибрано положение.

33 Завъртете въртящата се маса, докато първичната стрела премине над едно от неуправляващите колела.

⊙ Резултат: Светлинният индикатор за включено задвижване трябва да светне и да остане да свети, докато стрелата е някъде в показания диапазон.



34 Придвижете контролната ръкохватка на задвижването извън централно положение.

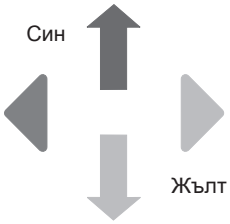
⊙ Резултат: Функцията задвижване не трябва да работи.

35 Преместете и задръжте превключвателя за включване на функция задвижване в някоя страна и бавно придвижете контролната ръкохватка на задвижването извън централно положение.

⊙ Резултат: Функцията задвижване трябва да работи.

Забележка: Когато системата за включване на задвижването работи, машината може да тръгне в противоположна посока на тази, в която е преместена контролната ръкохватка на задвижването и кормилното управление.

Използвайте стрелките за посоки с цветни кодове на органите за управление на платформата и на задвижващото шаси, за да определите посоката на движение на машината.



Инспекции

Проба на ограничената скорост на задвижване - модели със стандартна основа

36 Натиснете крачния превключвател.

37 Повдигнете първичната стрела на приблизително 61 см.

38 Бавно преместете контролната ръкохватка на задвижването до положение на пълна скорост на движение.

⊙ Резултат: Максимално допустимата скорост на движение при повдигната първична стрела не трябва да превишава 30 см в секунда.

39 Спуснете първичната стрела до прибрано положение.

40 Повдигнете вторичната стрела на приблизително 61 см.

41 Бавно преместете контролната ръкохватка на задвижването до положение на пълна скорост на движение.

⊙ Резултат: Максимално допустимата скорост на движение при повдигната вторична стрела не трябва да превишава 30 см в секунда.

42 Спуснете вторичната стрела до прибрано положение.

43 Удължете първичната стрела на приблизително 30 см.

44 Бавно преместете контролната ръкохватка на задвижването до положение на пълна скорост на движение.

⊙ Резултат: Максимално допустимата скорост на движение при удължена първична стрела не трябва да превишава 30 см в секунда.

45 Приберете стрелата в прибрано положение.

Ако скоростта на движение при повдигната първична или вторична стрела, или удължена първична стрела, превишава 30 см в секунда, веднага обозначете със знаци и извадете машината от употреба.

Проба на ограничената скорост на задвижване - модели с тясна основа

36 Натиснете крачния превключвател.

37 Повдигнете първичната стрела на приблизително 61 см.

38 Бавно преместете контролната ръкохватка на задвижването до положение на пълна скорост на движение.

⊙ Резултат: Максимално допустимата скорост на движение при повдигната първична стрела не трябва да превишава 15 см в секунда.

39 Спуснете първичната стрела до прибрано положение.

40 Повдигнете вторичната стрела на приблизително 61 см.

41 Бавно преместете контролната ръкохватка на задвижването до положение на пълна скорост на движение.

⊙ Резултат: Максимално допустимата скорост на движение при повдигната вторична стрела не трябва да превишава 15 см в секунда.

42 Спуснете вторичната стрела до прибрано положение.

43 Удължете първичната стрела на приблизително 30 см.

44 Бавно преместете контролната ръкохватка на задвижването до положение на пълна скорост на движение.

⊙ Резултат: Максимално допустимата скорост на движение при удължена първична стрела не трябва да превишава 15 см в секунда.

45 Приберете стрелата в прибрано положение.

Ако скоростта на движение при повдигната първична или вторична стрела, или удължена първична стрела, превишава 15 см в секунда, веднага обозначете със знаци и извадете машината от употреба.

Инспекции

Проба на люлеещата се полуоска (модели, оборудвани с люлееща полуоска)

46 Запалете двигателя от органите за управление на платформата.

47 Прекарайте дясната управляваща гума върху 15 см трупче или подложка.

⊙ Резултат: Останалите три гуми трябва да бъдат в здрав контакт със земята.

48 Прекарайте лявата управляваща гума върху 15 см трупче или подложка.

⊙ Резултат: Останалите три гуми трябва да бъдат в здрав контакт със земята.

49 Прекарайте и двете управляващи гуми върху 15 см трупче или подложка.

⊙ Резултат: Неуправляващите гуми трябва да бъдат в здрав контакт със земята.

Проба на спомагателните органи за управление

50 Изключете двигателя.

51 Издърпайте червения бутон за аварийно спиране до вкл. положение.

52 Натиснете крачния превключвател.

53 Задръжте едновременно включени превключвателя за спомагателно захранване и задействайте контролната ръкохватка за функции или превключвателя за превключване на всяка от функциите.

Забележка: За запазване енергията на акумулаторите изпробвайте всяка функция чрез частичен цикъл.

⊙ Резултат: Трябва да работят всички функции на стрелата и кормилно управление. Функциите задвижване не трябва да работят при спомагателно захранване.

Проба на функцията за избор на повдигане/ задвижване (ако е монтирана)

54 Натиснете крачния превключвател.

55 Придвижете контролната ръкохватка на задвижването извън централно положение и задействайте лостовия превключвател за функции на стрелата.

⊙ Резултат: Не трябва да работи никоя от функциите на стрелата. Машината ще потегли в посоката, посочена на контролното табло.

56 Отстранете всякакви неизправности преди работа с машината.

Проба на пакета за защита от самолети (ако е монтиран)

57 Преместете сивия буфер в основата на платформата на 10 см в някоя посока.

58 Задействайте контролната ръкохватка за функции или превключвателя за превключване на всяка от функциите.

⊙ Резултат: Не трябва да работят всички функции на стрелата и кормилното управление.

59 Преместете превключвателя за преодоляване на функциите към някоя страна.

60 Задействайте контролната ръкохватка за функции или превключвателя за превключване на функциите.

⊙ Резултат: Трябва да работят всички функции на стрелата и кормилно управление.

Инспекции



Не работете, ако не:

☑ Знаете и прилагате принципите за безопасна работа с машината, съдържащи се в настоящото ръководство за оператора.

1 Избягвайте опасни ситуации.

2 Винаги извършвайте проверка преди работа.

3 Винаги извършвайте проверки на функционалността преди използване.

4 Проверявайте работното място.

Преди да преминете към следващия раздел, запознайте се с и осмислете проверката на работното място.

5 Използвайте машината само по предназначение.

Основни положения

Проверката на работното място помага на оператора да определи дали то е подходящо за безопасна работа на машината. Тя трябва да се извършва от оператора преди придвижване на машината до работното място.

Операторът е отговорен за прочитането и запомнянето на опасностите на работното място, като същият е длъжен да следи и избягва посочените опасности по време на движение, настройки или работа с машината.

Проверка на работното място

Имайте предвид и избягвайте следните опасни ситуации:

- пропадания или дупки
- неравности, препятствия или замърсявания
- наклонени повърхности
- нестабилни или хлъзгави повърхности
- надземни препятствия и високо волтови проводници
- опасни местоположения
- недостатъчна повърхностна устойчивост, която да издържа на всички натоварвания, прилагани към машината
- вятър и климатични условия
- наличие на неправоспособен персонал
- други възможни не безопасни условия

Инспекции

Инспекция на предупредителните табели

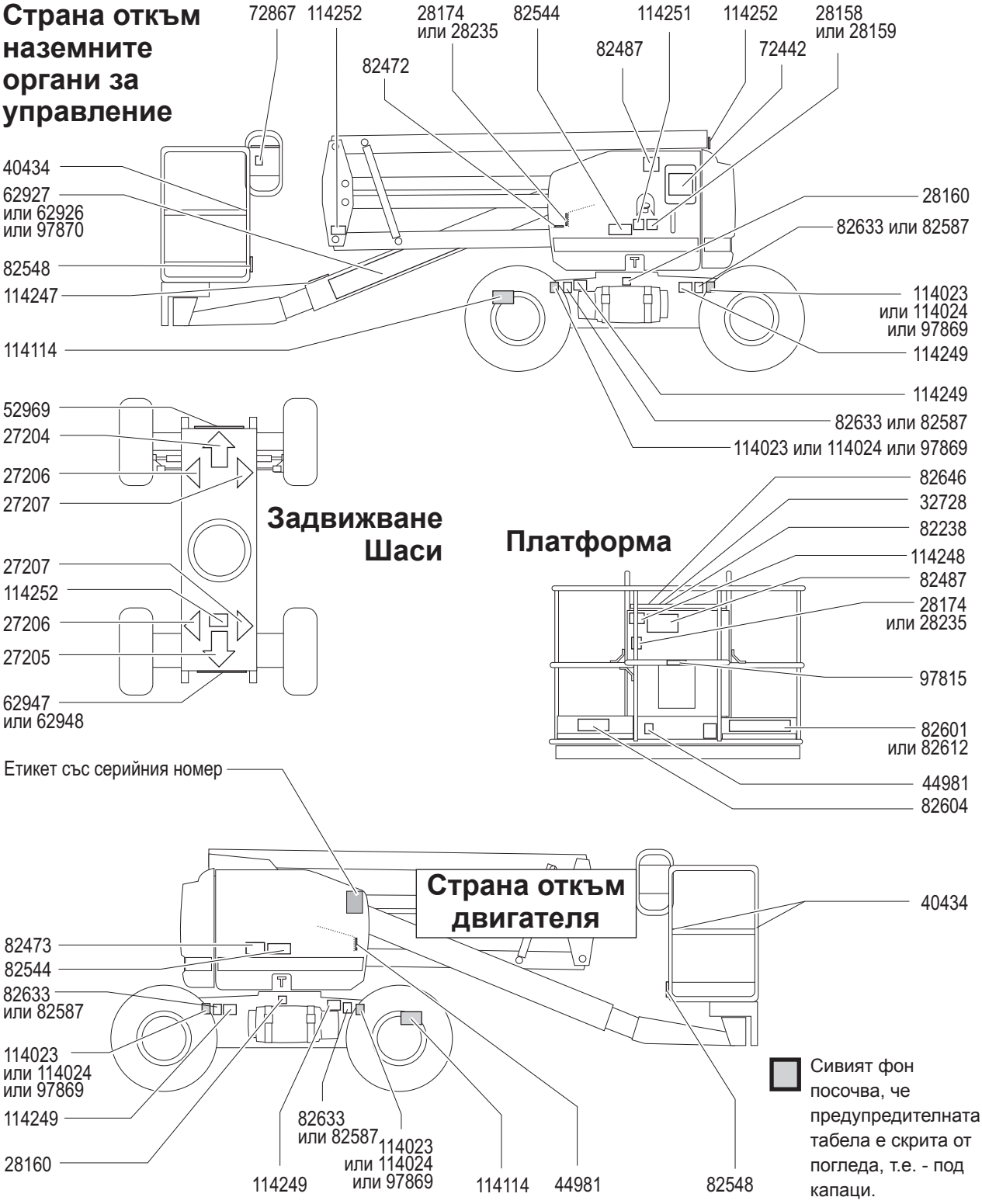
Използвайте фигурите на следващата страница, за да проверите дали всички предупредителни табели са четливи и по местата си.

По-долу е даден номериран списък с количества и описания.

Детайл №	Описание на предупредителната табела	Количество
27204	Стрелка - Синя	1
27205	Стрелка - Жълта	1
27206	Триъгълник - Син	2
27207	Триъгълник - Жълт	2
28158	Етикет - Безоловно гориво	1
28159	Етикет - Дизелово гориво	1
28160	Етикет - Пропан-бутан	1
28174	Етикет - Захранване към платформата, 230 В	2
28235	Етикет - Захранване към платформата, 115 В	2
32728	Етикет - Генератор (допълнителен)	1
40434	Етикет - Анкерна точка на въжетата	3
44981	Етикет - Линия за въздух към платформата	2
52969	Козметика - Genie Boom	1
62926	Козметика - Genie Z-45/25J	1
62927	Козметика - Genie Z-45/25	1
62947	Козметика - IC Power 4 x 2	1
62948	Козметика - IC Power 4 x 4	1
72442	Наземно контролно табло	1
82238	Контролно табло на платформата	1
82472	Етикет - Опасност от злополука	1
82473	Етикет - Достъп до отсек	1
82487	Етикет - Прочетете ръководството	2

Детайл №	Описание на предупредителната табела	Количество
82544	Етикет - Опасност от токов удар	2
82548	Етикет - Въртене на платформата	2
82587	Етикет - Налягане в гумите, Гуми за високо налягане на помпане	4
82601	Етикет - Максимален товар, 227 кг	1
82604	Етикет - Максимална ръчна сила, 400 Н	1
82646	Етикет - Джоб за включване на задвижването	1
82918	Етикет - Налягане в гумите, RT	4
97815	Етикет - Спуснете средния парапет	1
97869	Етикет - Натоварване на колелата, Z-51/30J	4
97870	Козметика - Genie Z-51/30J	1
114023	Етикет - Натоварване на колелата, Z-45/25	4
114024	Етикет - Натоварване на колелата, Z-45/25J	4
114114	Етикет - Схема за транспортиране	2
114247	Етикет - Опасност от падане	1
114248	Етикет - Опасност от преобръщане, аларма за накланяне	1
114249	Етикет - Опасност от преобръщане, гуми	4
114251	Етикет - Опасност от експлозия	1
114252	Етикет - Опасност от преобръщане, крайни изключватели	3

Инспекции



Сивият фон посочва, че предупредителната табела е скрита от погледа, т.е. - под капаци.

Инструкции за експлоатация



Не работете, ако не:

☑ Знаете и прилагате принципите за безопасна работа с машината, съдържащи се в настоящото ръководство за оператора.

1 Избягвайте опасни ситуации.

2 Винаги извършвайте проверка преди работа.

3 Винаги извършвайте проверки на функционалността преди използване.

4 Проверявайте работното място.

5 Използвайте машината само по предназначение.

Основни положения

Разделът „Инструкции за експлоатация" осигурява инструкции за всеки аспект от работата на машината. Операторът е отговорен за спазването на всички правила по безопасност и инструкциите в ръководствата за оператора, по безопасност и за отговорностите.

Използването на машината за каквато и да е друга работа, освен за повдигане на персонал, инструменти и материали до работна площадка, намираща се на височина, е рисковано и опасно.

Само обучен и правоспособен персонал се допуска до работа с машината. Ако се очаква машината да се използва от повече от един оператор по различно време в една и съща работна смяна, всички те трябва да бъдат квалифицирани оператори, от които се очаква да спазват всички правила по безопасност и инструкции в ръководствата за оператора, по безопасността и за отговорностите. Това означава, че всеки нов оператор трябва да извършва проверка преди работа, функционални изпитвания и проверка на работното място, преди да използва машината.

Инструкции за експлоатация

Запалване на двигателя

1 При наземните органи за управление, завъртете контактния ключ в желаното положение.

2 Уверете се, че и двата червени бутона за аварийно спиране на платформата и наземния са издърпани до включено положение.

Бензинови/пропан-бутанови (LPG) модели

3 Изберете гориво с преместване на превключвателя за избор на гориво в желаното положение.

4 Преместете превключвателя за пуск на двигателя в някоя страна. Ако двигателят не запали или угасне, времезакъснението за повторен пуск изключва стартерния превключвател в продължение на 3 секунди.



Дизелови модели

3 Преместете превключвателя за свещите за подгряване в която и да е посока и задръжте в продължение на 3 до 5 секунди.

4 Преместете превключвателя за пуск на двигателя в някоя страна. Ако двигателят не запали или угасне, времезакъснението за повторен пуск изключва стартерния превключвател в продължение на 3 секунди.

Всички модели

Ако двигателят не запали след 15 секунди въртене, определете причината и отстранете всяка неизправност. Изчакайте 60 секунди преди да опитате да запалите отново.

При студено време, с температури -6°C и по-ниски, подгрявайте двигателя в продължение на 5 минути преди работа, за да предпазите хидравличната система от повреда.

При извънредно студено време, с температури -18°C и по-ниски, машините трябва да се оборудват с допълнителни комплекти за запалване на студено. Опитът за палене на двигателя, когато температурите са под -18°C, може да наложи употребата на помощен акумулатор.

Бензинови/пропан-бутанови (LPG) модели: При студено време, с температури -6°C и по-ниски, машината трябва да се пуска на бензин и подгрява в продължение на 2 минути, след което се превключва на пропан-бутан (LPG). Топли двигатели могат да се палят на пропан-бутан (LPG).

Аварийно спиране

Натиснете червения бутон за аварийно спиране до изключено положение за спиране на всички функции и изключване на двигателя.

Възстановете изправността на всяка функция, която работи при натиснат червен бутон за аварийно спиране.

Избирането и работата с наземните органи за управление преодоляват червения бутон за аварийно спиране на платформата.

Спомагателни органи за управление

Използвайте спомагателно захранване, ако откаже основният източник (двигателят) на захранване.

1 Завъртете контактния ключ на наземно управление или управление от платформата.

2 Издърпайте червения бутон за аварийно спиране до вкл. положение.

3 Натиснете крачния превключвател, когато работите със спомагателните органи за управление от платформата.

4 Едновременно задръжте превключвателя на спомагателното захранване включен и задействайте желаната функция.



Функциите задвижване и кормилно управление няма да работят със спомагателно захранване.

Инструкции за експлоатация

Работа от земята

1 Завъртете контактния ключ на наземно управление.

2 Издърпайте червения бутон за аварийно спиране до вкл. положение.

3 Бензинови/пропан-бутанови (LPG) модели: Изберете гориво с преместване на превключвателя за избор на гориво в желаното положение.

4 Запалете двигателя.

За да позиционирате платформата



1 Дръжте превключвателя за включване на функциите за някоя страна.

2 Движете съответния лостов превключвател в съответствие с маркировките на арматурното табло.

Функциите движение и кормилно управление не са на разположение от наземните органи за управление.

Работа от платформата

1 Завъртете контактния ключ за управление от платформата.

2 Издърпайте и двата червени бутона за аварийно спиране на платформата и наземния във включено положение.

3 Бензинови/пропан-бутанови (LPG) модели: Изберете гориво с преместване на превключвателя за избор на гориво в желаното положение.

4 Запалете двигателя. Не натискайте крачния превключвател, когато палите двигателя.

За да позиционирате платформата

1 Натиснете крачния превключвател.

2 Придвижете бавно съответния лостов превключвател в съответствие с маркировките на арматурното табло.

За да управлявате

1 Натиснете крачния превключвател.

2 Придвижете бавно контролната ръкохватка в посочената от синия или жълтия триъгълници посока
ИЛИ натиснете лостовия превключвател върху контролната ръкохватка.

Използвайте триъгълниците за посоки с цветни кодове на органите за управление на платформата и на задвижващото шаси, за да определите посоката, в която ще се въртят колелата.

За да карате

1 Натиснете крачния превключвател.

2 Увеличаване на скоростта: Придвижете бавно контролната ръкохватка на задвижването от централно положение.

Намаляване на скоростта: Придвижете бавно контролната ръкохватка на задвижването към централно положение.

Спиране: Върнете контролната ръкохватка на задвижването в централно положение или освободете крачния превключвател.

Използвайте стрелките за посоки с цветни кодове на органите за управление на платформата и задвижващото шаси, за да определите посоката на движение на машината.

Скоростта на движение на машината се ограничава, когато се повдигат стрелите.

Инструкции за експлоатация

Каране по наклон

Определете нормите за нагорнище, надолнище и страничен наклон на машината и степента на наклона.



Норма за максимален наклон, с противотежест по нагорнище (височинна способност):
2WD (с 2 задвижващи колела):
30% (17°)
4WD (с 4 задвижващи колела):
45% (24°)



Норма за максимален наклон, с противотежест по надолнище:
25% (14°)



Норма за максимален страничен наклон:
25% (14°)

Забележка: Нормата за наклон зависи от условията на терена и от съответното задвижване.

Уверете се, че стрелата е под хоризонтално положение и платформата е между неуправляващите колела.

Преместете превключвателя за избор на скорост на движение към символа за машина върху наклон.

За да определите степента на наклона:

Измерете наклона с цифров измерителен уред ИЛИ използвайте следната процедура.

Ще ви бъдат необходими:

дърводелски нивелир

дървена летва с дължина най-малко 1 м

рулетка

Поставете летвата по наклона.

В спуснатия по наклона край, поставете нивелира върху горния ръб на летвата и повдигнете края, докато летвата се изравни хоризонтално.

Докато държите летвата, измерете вертикалното разстояние от долната й страна до земята.

Разделете измереното разстояние (повдигане) по дължината на летвата (дължина) и умножете по 100.

Пример:



Летва = 3,6 м

Дължина = 3,6 м

Повдигане = 0,3 м

0,3 м ÷ 3,6 м = 0,083 x 100 = 8,3% наклон

Ако наклонът превишава нормите за максимално нагорнище, надолнище или страничен наклон, машината трябва да се изтегли с лебедка или транспортира нагоре или надолу по склона. Вж. раздела за транспортиране и повдигане.

Инструкции за експлоатация

Включване на задвижването



Светналият индикатор посочва, че стрелата е преминала някое неуправляващо колело и е прекъсната функцията задвижване.

За да карате, задръжте превключвателя за включване на задвижването в някоя страна и бавно придвижете контролната ръкохватка на задвижването извън централно положение.

Бъдете наясно, че машината може да тръгне в противоположна посока на тази, в която са преместени органите за управление на задвижването и кормилното управление.

Винаги използвайте стрелките за посоки с цветни кодове на органите за управление на платформата и задвижващото шаси, за да определите посоката на движение на машината.

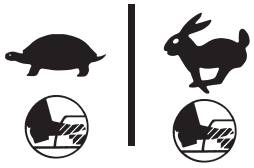
Избор на скорост на движение



- Символ за машина върху наклон: Работа с нисък обхват по наклони
- Символ за машина върху равна повърхност: Работа с висок обхват за максимална скорост на движение

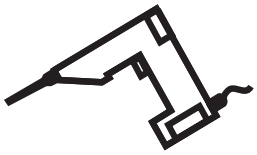
Избор на тихи обороти на двигателя (об/мин)

Когато се натисне крачният превключвател, двигателят ще работи с най-ниски обороти на празен ход.



- Символ на костенурка: Задействан крачен превключвател на ниски обороти на празен ход
- Символ на заек: Задействан крачен превключвател на високи обороти на празен ход

Генератор (ако е монтиран)



За да пуснете генератора, преместете лостовия превключвател на генератора във включено положение.

Вкарайте щепсела на електрическия уред в GFCI контакта на платформата.

За да изключите генератора, преместете лостовия превключвател на генератора в изключено положение.

Забележка: Функциите на машината няма да работят, докато работи генераторът и не се натисне крачният превключвател. Когато се натисне крачният превключвател, се изключва генераторът и функциите на машината ще работят.

Светлинен индикатор за претоварване на платформата



Мигащата светлина посочва, че платформата е претоварена и никоя функция няма да работи.

Свалете тежестта от платформата, докато светлината изгасне.

Светлинен индикатор за ненивелирана машина (ако е монтиран)



Светналият индикатор посочва, че машината не е нивелирана. Когато свети този индикатор, звучи алармата за накланяне. Придвижете машината до твърда, равна повърхност.

Проверка на светлинния индикатор на двигателя (ако е монтиран)



Светещ индикатор при спрян двигател: Обозначете със знаци и извадете машината от употреба.

Светещ индикатор при все още работещ двигател: Свържете се със сервизния персонал в рамките на 24 часа.

Проба на пакета за защита от самолети (ако е монтиран)

Ако буферите на платформата влязат в контакт с компоненти на самолет, машината се изключва и никоя функция няма да работи.

Преместете превключвателя за преодоляване на функциите на някоя страна, за да работите с машината.

След всяка употреба

1 Изберете място за безопасно паркиране—твърда, равна повърхност, без препятствия и пътно движение.

2 Приберете и спуснете стрелата до прибрано положение.

3 Завъртете въртящата се маса така, че стрелата да застане между неуправляващите колела.

4 Завъртете контактния ключ в изключено положение и извадете ключа, за да предотвратите неправомерна употреба.

5 Подпрете колелата.

Инструкции за транспортиране и повдигане

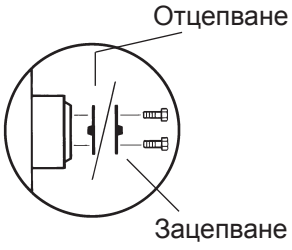
Съблюдавайте и спазвайте:

- ☑ Genie Industries предоставя тази информация за сигурност като препоръка. Водачите са еднолично отговорни за правилното обезопасяване на машините и за това, че е избрано правилното ремарке по разпоредбите на Транспортното Министерство на САЩ, други локализирани разпоредби и политиката на техните фирми.
- ☑ Клиентите на Genie, нуждаещи се от превоз в контейнери на подемна машина или продукт на Genie, трябва да потърсят квалифициран карго спедитор с опит в подготовката, товаренето и обезопасяването на строително и подемно оборудване за международна експедиция.
- ☑ Само квалифицирани оператори за височинно повдигане трябва да местят машината на/от камион.
- ☑ Транспортиращият автомобил трябва да бъде паркиран на равна повърхност.
- ☑ Транспортиращият автомобил трябва да бъде обезопасен, за да се предотврати потегляне, докато машината се товари.
- ☑ Уверете се, че товароподемността на автомобила е достатъчна, а товарните повърхности и вериги или въжета са достатъчно здрави, за да издържат теглото на машината. Подемните машини на Genie са много тежки за техните размери. Вж. етикета със серийния номер за теглото на машината. Вж. раздела за инспекции за местонахождението на етикета със серийния номер.
- ☑ Уверете се, че въртящата се маса е обезопасена с блокировка на въртенето преди транспортиране. Преди работа отключете въртящата се маса.
- ☑ Не карайте машината по наклон, който превишава нормите за нагорнище, надолнище или страничен наклон. Вж. Каране по наклон в раздел Инструкции за експлоатация.
- ☑ Ако наклонът на рамата на транспортния автомобил превишава нормата за максимално нагорнище или надолнище, машината трябва да се натовари и разтовари с лебедка, както е описано. Вж. раздела с техническите данни за нормите за наклон.

Конфигуриране на маховика за повдигане с лебедка

Подпрете колелата, за да предпазите машината от потегляне.

Задействайте спирачките на неуправляващите колела чрез обръщане на капачките за откачване на задвижващите главини (вж. по-долу).



Уверете се, че въжето на лебедката е захванато правилно в точките за връзване на задвижващото шаси и траекторията му е без всякакви препятствия.

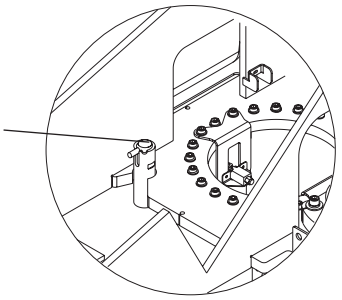
Обърнете описаните процедури, за да задействате спирачките повторно.

Забележка: Не се препоръчва теглене на Genie Z-45/25, Z-45/25J или Z-51/30J. Ако машината трябва да се тегли, не превишавайте 3,2 км/ч.

Инструкции за транспортиране и повдигане

⚠ Закрепване към автомобил или ремарке с цел транспортиране

Винаги използвайте щифта за заключване въртенето на въртящата се маса при всяко транспортиране на машината.



Завъртете контактния ключ в изкл. положение и извадете ключа преди транспортиране.

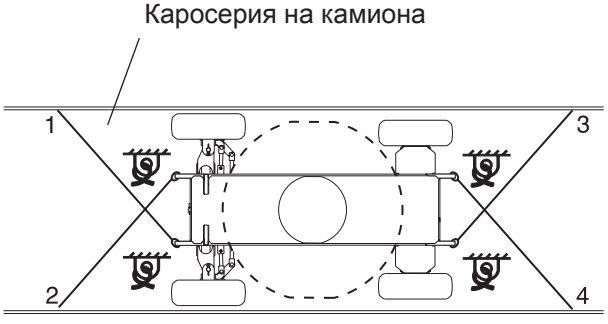
Проверете цялата машина за разхлабени или необезопасени елементи.

Обезопасяване на шасито

Използвайте вериги с достатъчна товароподемност.

Използвайте минимум 4 вериги.

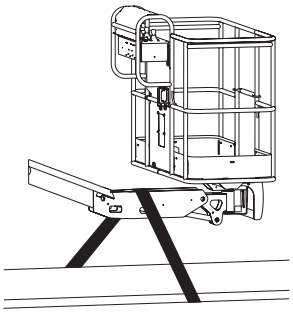
Регулирайте по такелажа, за да предотвратите повреда на веригите.



Укрепване на платформата – Z-45/25

Уверете се, че платформата е в прибрано положение.

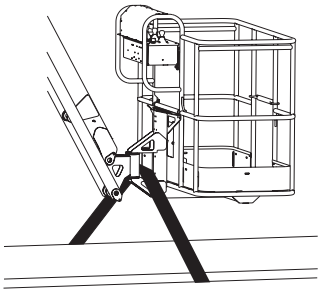
Укрепете платформата с найлонова лента, прокарана над сборката на платформата близо до ротатора на платформата (вж. по-долу). Не използвайте прекомерно усилие при закрепване секцията на стрелата.



Укрепване на платформата – Z-45/25J и Z-51/30J

Уверете се, че крановата греда и платформата са в прибрано положение.

Укрепете платформата с найлонова лента, прокарана над сборката на платформата близо до ротатора на платформата (вж. по-долу). Не използвайте прекомерно усилие при закрепване секцията на стрелата.



Инструкции за транспортиране и повдигане

Съблюдавайте и спазвайте:

- ☑ Машината трябва да се такелира и повдига само от квалифицирани такелажници.
- ☑ Уверете се, че товароподемността на крана, товарните повърхности и въжета или ленти са достатъчно здрави, за да издържат теглото на машината. Вж. етикета със серийния номер за теглото на машината.

Инструкции за повдигане

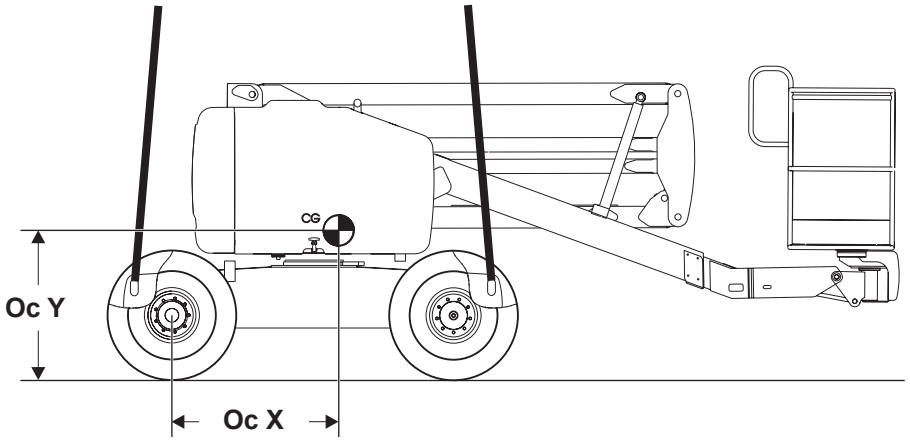
Спуснете докрай и приберете стрелата. Спуснете крановата греда докрай (ако е монтирана). Свалете всички разхлабени елементи от машината.

Определете центъра на тежестта на вашата машина, като използвате таблицата и фигурата на тази страница.

Закачвайте такелажа само към предназначените за целта точки на повдигане на тази машина. На шасито има четири точки за повдигане.

Регулирайте такелажа, за да предпазите машината от повреда и да я поддържате нивелирана.

	Ос X	Ос Y
Z-45/25	1,19 м	1,06 м
Z-45/25J	1,24 м	1,13 м
Z-51/30J	1,04 м	1,09 м



Поддръжка

Съблюдавайте и спазвайте:

- ☑ Операторът извършва само елементите на рутинна поддръжка, посочени в настоящото ръководство.
- ☑ Проверките по плановата поддръжка трябва да се извършват от квалифицирани сервизни техници в съответствие със спецификациите на производителя и изискванията, изброени в ръководството за отговорностите.

Легенда на символите за поддръжка

В настоящото ръководство са използвани следните символи, които спомагат за разбиране целта на инструкциите. Когато в началото на една процедура за поддръжка се появят един или повече символи, те имат следното значение.

Посочва, че за извършването на тази процедура ще бъдат необходими инструменти.

Посочва, че за извършването на тази процедура ще бъдат необходими нови части.

Посочва, че преди извършването на тази процедура се изисква студен двигател.

Проверка нивото на двигателното масло

Поддържането на правилното ниво на двигателното масло е съществено за добрата работа на двигателя и експлоатационния срок. Работата с машината при неправилно ниво на маслото може да повреди компонентите на двигателя.

Забележка: Проверявайте нивото на маслото при изключен двигател.

1 Свалете осигурителния щифт от ключалката на планката на шарнира на двигателя.

Ключалката на планката на шарнира на двигателя се намира под планката на шарнира за въртене на двигателя откъм края на машината с противотежестта.

2 Открийте ключалката на планката на шарнира на двигателя и завъртете планката на шарнира на двигателя навън и настрани от машината.

3 Проверете нивото на маслото по масломерната пръчка. При необходимост долейте масло.

4 Завъртете двигателя обратно в първоначалното му положение и затворете ключалката на планката на шарнира на двигателя.

5 Поставете осигурителния щифт на планката на шарнира на двигателя.

Двигател Perkins 404C-22	
Тип масло	15W-40
Тип масло - студено време	5W-40
Двигател Ford DSG-423 EFI (съвместим с EPA)	
Тип масло	5W-20
Двигател Deutz F3L 2011	
Тип масло	15W-40
Тип масло - студено време	5W-30

Поддръжка

Проверка нивото на хидравличното масло



Поддържането на правилното ниво на хидравличното масло е съществено за работата на машината. Неправилните нива на хидравличното масло могат да повредят хидравличните компоненти. Ежедневните проверки дават възможност на проверяващия да определя промените в нивата на маслото, които може да са сигнал за наличие на проблеми в хидравличната система.

1 Уверете се, че стрелата е в прибрано положение, след което инспектирайте визуално нивоиндикатора, разположен отстрани на резервоара на хидравличната помпа.

⊙ Резултат: Нивото на хидравличното масло трябва да е в горните 5 см на индикатора на ниво.

2 При необходимост долейте масло.

Технически данни за хидравличното масло

Тип хидравлично масло	Chevron Rykon, еквивалентно на Premium MV

Проверка нивото на охлаждащата течност в двигателя - Модели Ford и Perkins



Поддържането на правилното ниво на охлаждащата течност е съществено за експлоатационния срок на двигателя. Неправилното ниво на охлаждащата течност се отразява на охлаждането на двигателя и повреждa компонентите на двигателя. Ежедневните проверки позволяват на проверяващия да определи промените в нивото на охлаждащата течност, които биха могли да посочат проблеми в охлаждащата система.

⚠ Опасност от изгаряне. Пазете се от горещи части на двигателя и охлаждащата течност. Контактът с горещи части на двигателя и/или охлаждащата течност може да причини тежки изгаряния.

1 Проверявайте нивото на течността в казанчето за възстановяване на охлаждащата течност. При необходимост доливайте течност.

⊙ Резултат: Нивото на течността трябва да е на отметката FULL (ПЪЛЕН).

Забележка: Не сваляйте капачката на радиатора.

Поддръжка

Проверка на акумулаторите

Доброто състояние на акумулаторите е съществено за безотказната работа на двигателя и безопасността на работа. Неправилните нива на електролита или повредените кабели и свързвания могат да доведат до повреди на компоненти на двигателя и до опасни условия.

⚠ Опасност от токов удар. Контактът с горещи вериги или такива под напрежение може да доведе до смърт или сериозно нараняване. Сваляйте от себе си всички пръстени, часовници и други бижута.

⚠ Опасност от телесно нараняване. Акумулаторите съдържат киселина. Избягвайте разливане или контакт с акумулаторна киселина. Неутрализирайте разлятата акумулаторна киселина с хлебна сода и вода.

1 Носете предпазно облекло и предпазни очила.

2 Уверете се, че съединенията на кабелите на акумулаторите са стегнати и са без корозия.

3 Уверете се, че притискателните скоби на акумулаторите са затегнати.

Забележка: Добавянето на предпазни капачки на полюсните изводи и предотвратяващо корозията уплътнение спомага за елиминирането на корозията по полюсните изводи на акумулаторите и кабелите.

Проверка налягането на гумите

⚠ Опасност от преобръщане. Една пренапомпана гума може да експлодира, което да компрометира стабилността на машината и причини преобръщането й.

⚠ Опасност от преобръщане. Използването на продукти за временни ремонти на спукани гуми може да доведе до повреда на гумата, което би нарушило стабилността на машината и причини преобръщането й.

⚠ Опасност от телесно нараняване. Една пренапомпана гума може да експлодира и причини смърт или сериозно нараняване.

Забележка: Няма нужда да се изпълнява тази процедура на машини, оборудвани с пенонапълнени гуми.

1 Проверявайте всяка гума с манометър за сгъстен въздух и донапомпвайте при необходимост.

Технически данни на гуми	Модели 2WD (с 2 задвижващи колела)	Модели 4WD (с 4 задвижващи колела)
Модели с тясна основа Промишлени гуми	Само пенонапълнени	
за модели с пакет за защита от самолети с гуми	Само пенонапълнени	
Z-51/30J		Само пенонапълнени
Модели със стандартна основа Промишлени гуми Размер на гумата: 9-14,5 LT	6,9 бара	
Модели със стандартна основа Гуми за груб терен Размер на гумата: 355/55D625 14 слойни	3,5 бара	3,5 бара
Гуми за високо налягане на помпане Размер на гумата: 33/16LL500	2,6 бара	2,6 бара

Поддръжка

Планова поддръжка

Извършваната на тримесечие, годишно или на всеки две години поддръжка трябва да се изпълнява от лице, обучено и квалифицирано да извършва поддръжка на тази машина в съответствие с процедурите, съдържащи се в ръководството за експлоатация на тази машина.

Машините, които са спрени от експлоатация за повече от три месеца, трябва да се подложат на тримесечна проверка, преди да се пуснат отново в експлоатация.

Технически данни

Модели със стандартна основа	**Z-45/25 (без кранова греда)**
Височина, максимална работна	16 м
Височина, максимална на платформата	14 м
Височина, в прибрано положение, максимална	2,11 м
Максимален хоризонтален обсег	[1]7,62 м
Ширина	2,29 м
Дължина, в прибрано положение	5,56 м
Максимална товароподемност	227 кг
Максимална товароподемност Модели с пакет за защита от самолети	200 кг
Максимална скорост на вятъра	12,5 м/сек
Междуосово разстояние	2,0 м
Радиус на завиване (външен)	4,5 м
Радиус на завиване (вътрешен)	1,7 м
Въртене на въртящата се маса	355°
Отнасяне на въртящата се маса	0 см
Скорост на движение, в прибрано положение	8,0 км/ч 12,2 м/5,5 сек
Скорост на движение, с повдигната стрела	1 км/ч 12,2 м/45 сек
Емисии на шум във въздуха Максимално звуково ниво в нормално функциониращи работни станции (А-натоварени)	73 dB
Просвет от земята, център	39,4 см
Просвет от земята, минимум	29,2 см
Органи за управление	12 В DC пропорционални
Тегло (Теглото на машините е различно според допълнителните конфигурации)	Вж. етикета със серийния номер
Размери на платформата, 6 фута (дължина x ширина)	1,8 м x 76 см
Нивелиране на платформата	самонивелиране
Въртене на платформата	180 градуса
Стойността на вибрациите не превишава 2,5 м/сек^2	

Променливотоков контакт на платформата	стандартен
Максимално хидравлично налягане (функции на стрелата)	221 бара
Напрежение на системата	12 В
Размер на гумата, RT с 4WD и 2WD (с 4 и 2 задвижващи колела)	355/55 D625
Размер на гумата, високо налягане на помпане	33/16LL 500, 10 слойни
Норма за максимален наклон, прибрано положение, 2WD (с 2 задвижващи колела)	
Противотежест при нагорнище	30% (17°)
Противотежест при надолнище	25% (14°)
Страничен наклон	25% (14°)
Норма за максимален наклон, прибрано положение, 4WD (с 4 задвижващи колела)	
Противотежест при нагорнище	45% (24°)
Противотежест при надолнище	25% (14°)
Страничен наклон	25% (14°)
Забележка: Нормата за наклон зависи от условията на терена и от съответното задвижване.	
Вместимост на горивния резервоар	64,4 литра
Информация за натоварване на пода	
Натоварване на гумите, максимално	3 629 кг
Контактно налягане на гумите	3,51 кг/см^2 345 кПа
Натиск върху пода 2WD (с 2 задвижващи колела)	913 кг/м^2 8,95 кПа
Натиск върху пода 4WD (с 4 задвижващи колела)	928 кг/м^2 9,10 кПа

Забележка: Информацията за натоварването на пода е приблизителна и не включва различните допълнителни конфигурации. Трябва да се използва само с подходящи коефициенти на сигурност.

[1] Технически данни за обсег при завъртяна на 90 градуса платформа

Непрекъснатото усъвършенстване на нашите изделия е политика на Genie. Техническите данни на изделията са подложени на промяна без предизвестие или задължение.

Технически данни

Модели със стандартна основа	**Z-45/25J (с кранова греда)**
Височина, максимална работна	16,07 м
Височина, максимална на платформата	14,07 м
Височина, в прибрано положение, максимална	2,1 м
Максимален хоризонтален обсег	7,6 м
Ширина	2,29 м
Дължина, в прибрано положение	6,83 м
Максимална товароподемност	227 кг
Максимална товароподемност Модели с пакет за защита от самолети	200 кг
Максимална скорост на вятъра	12,5 м/сек
Междуосово разстояние	2,0 м
Радиус на завиване (външен)	4,5 м
Радиус на завиване (вътрешен)	1,7 м
Въртене на въртящата се маса	355°
Отнасяне на въртящата се маса	0 см
Скорост на движение, в прибрано положение	8,0 км/ч 12,2 м/5,5 сек
Скорост на движение, с повдигната стрела	1 км/ч 12,2 м/45 сек
Емисии на шум във въздуха Максимално звуково ниво в нормално функциониращи работни станции (А-натоварени)	73 dB
Просвет от земята, център	39,4 см
Просвет от земята, минимум	29,2 см
Органи за управление	12 В DC пропорционални
Тегло (Теглото на машините е различноспоред допълнителните конфигурации)	Вж. етикета със серийния номер
Размери на платформата, 6 фута (дължина x ширина)	1,8 м x 76 см
Нивелиране на платформата	самонивелиране
Въртене на платформата	160 градуса
Стойността на вибрациите не превишава 2,5 м/сек^2	

Променливотоков контакт на платформата	стандартен
Максимално хидравлично налягане (функции на стрелата)	221 бара
Напрежение на системата	12 В
Размер на гумата, RT с 4WD и 2WD (с 4 и 2 задвижващи колела)	355/55 D625
Размер на гумата, високо налягане на помпане	33/16LL 500, 10 слойни
Норма за максимален наклон, прибрано положение, 2WD (с 2 задвижващи колела)	
Противотежест при нагорнище	30% (17°)
Противотежест при надолнище	25% (14°)
Страничен наклон	25% (14°)
Норма за максимален наклон, прибрано положение, 4WD (с 4 задвижващи колела)	
Противотежест при нагорнище	45% (24°)
Противотежест при надолнище	25% (14°)
Страничен наклон	25% (14°)
Забележка: Нормата за наклон зависи от условията на терена и от съответното задвижване.	
Вместимост на горивния резервоар	64,4 литра
Информация за натоварване на пода	
Натоварване на гумите, максимално	3 992 кг
Контактно налягане на гумите	3,51 кг/см^2 345 кПа
Натиск върху пода 2WD (с 2 задвижващи колела)	957 кг/м^2 9,38 кПа
Натиск върху пода 4WD (с 4 задвижващи колела)	967 кг/м^2 9,48 кПа

Забележка: Информацията за натоварването на пода е приблизителна и не включва различните допълнителни конфигурации. Трябва да се използва само с подходящи коефициенти на сигурност.

Непрекъснатото усъвършенстване на нашите изделия е политика на Genie. Техническите данни на изделията са подложени на промяна без предизвестие или задължение.

Технически данни

Модели с тясна основа	**Z-45/25 (без кранова греда)**
Височина, максимална работна	15,9 м
Височина, максимална на платформата	13,9 м
Височина, в прибрано положение, максимална	2,05 м
Максимален хоризонтален обсег	[1]7,62 м
Ширина	1,79 м
Дължина, в прибрано положение	5,56 м
Максимална товароподемност	227 кг
Максимална товароподемност Модели с пакет за защита от самолети	200 кг
Максимална скорост на вятъра	12,5 м/сек
Междуосово разстояние	2,0 м
Радиус на завиване (външен)	4,3 м
Радиус на завиване (вътрешен)	1,8 м
Въртене на въртящата се маса	355°
Отнасяне на въртящата се маса	0 см
Скорост на движение, в прибрано положение	8,0 км/ч 12,2 м/5,5 сек
Скорост на движение, с повдигнати стрели	0,64 км/ч 12,2 м/68 сек
Емисии на шум във въздуха Максимално звуково ниво в нормално функциониращи работни станции (A-натоварени)	73 dB
Просвет от земята, център	24,1 см
Просвет от земята, минимум	19,1 см
Органи за управление	12 В DC пропорционални
Тегло (Теглото на машините е различноспоред допълнителните конфигурации)	Вж. етикета със серийния номер
Размери на платформата, 6 фута (дължина x ширина)	1,8 м x 76 см
Нивелиране на платформата	самонивелиране
Въртене на платформата	180 градуса
Стойността на вибрациите не превишава 2,5 м/сек^2	

Променливотоков контакт на платформата	стандартен
Максимално хидравлично налягане (функции на стрелата)	221 бара
Напрежение на системата	12 В
Размер на гумата, промишлени, 2WD (с 2 задвижващи колела) Само пенонапълнени	9-14,5 LT
Норма за максимален наклон, прибрано положение	
Противотежест при нагорнище	30% (17°)
Противотежест при надолнище	25% (14°)
Страничен наклон	25% (14°)
Забележка: Нормата за наклон зависи от условията на терена и от съответното задвижване.	
Вместимост на горивния резервоар	64,4 литра
Информация за натоварване на пода	
Натоварване на гумите, максимално	3 629 кг
Контактно налягане на гумите	7,03 кг/см^2 689 кПа
Натиск върху пода	1 582 кг/м^2 15,51 кПа

Забележка: Информацията за натоварването на пода е приблизителна и не включва различните допълнителни конфигурации. Трябва да се използва само с подходящи коефициенти на сигурност.

[1]Технически данни за обсег при завъртяна на 90 градуса платформа

Непрекъснатото усъвършенстване на нашите изделия е политика на Genie. Техническите данни на изделията са подложени на промяна без предизвестие или задължение.

Технически данни

Модели с тясна основа	Z-45/25J (с кранова греда)
Височина, максимална работна	15,9 м
Височина, максимална на платформата	13,9 м
Височина, в прибрано положение, максимална	2,0 м
Максимален хоризонтален обсег	7,7 м
Ширина	1,79 м
Дължина, в прибрано положение	6,8 м
Максимална товароподемност	227 кг
Максимална товароподемност Модели с пакет за защита от самолети	200 кг
Максимална скорост на вятъра	12,5 м/сек
Междуосово разстояние	2,0 м
Радиус на завиване (външен)	4,3 м
Радиус на завиване (вътрешен)	1,8 м
Въртене на въртящата се маса	355°
Отнасяне на въртящата се маса	0 см
Скорост на движение, в прибрано положение	8,0 км/ч 12,2 м/5,5 сек
Скорост на движение, с повдигнати стрели	0,64 км/ч 12,2 м/68 сек
Емисии на шум във въздуха Максимално звуково ниво в нормално функциониращи работни станции (А-натоварени)	73 dB
Просвет от земята, център	24,1 см
Просвет от земята, минимум	19,1 см
Органи за управление	12 В DC пропорционални
Тегло (Теглото на машините е различноспоред допълнителните конфигурации)	Вж. етикета със серийния номер
Размери на платформата, 6 фута (дължина x ширина)	1,8 м x 76 см
Нивелиране на платформата	самонивелиране
Въртене на платформата	160 градуса
Стойността на вибрациите не превишава 2,5 м/сек^2	

Променливотоков контакт на платформата	стандартен
Максимално хидравлично налягане (функции на стрелата)	221 бара
Напрежение на системата	12 В
Размер на гумата, промишлени, 2WD (с 2 задвижващи колела) Само пенонапълнени	9-14,5 LT
Норма за максимален наклон, прибрано положение	
Противотежест при нагорнище	30% (17°)
Противотежест при надолнище	25% (14°)
Страничен наклон	25% (14°)
Забележка: Нормата за наклон зависи от условията на терена и от съответното задвижване.	
Вместимост на горивния резервоар	64,4 литра
Информация за натоварване на пода	
Натоварване на гумите, максимално	3 992 кг
Контактно налягане на гумите	7,03 кг/см^2 689 кПа
Натиск върху пода	1 601 кг/м^2 15,70 кПа

Забележка: Информацията за натоварването на пода е приблизителна и не включва различните допълнителни конфигурации. Трябва да се използва само с подходящи коефициенти на сигурност.

Непрекъснатото усъвършенстване на нашите изделия е политика на Genie. Техническите данни на изделията са подложени на промяна без предизвестие или задължение.

Технически данни

Z-51/30J	
Височина, максимална работна	17,6 м
Височина, максимална на платформата	15,6 м
Височина, в прибрано положение, максимална	2,16 м
Максимален хоризонтален обсег	9,25 м
Ширина	2,29 м
Дължина, в прибрано положение	7,5 м
Максимална товароподемност	227 кг
Максимална скорост на вятъра	12,5 м/сек
Междуосово разстояние	2,03 м
Радиус на завиване (външен)	4,50 м
Радиус на завиване (вътрешен)	1,68 м
Въртене на въртящата се маса (градуси)	359°
Отнасяне на въртящата се маса	0 см
Скорост на движение, в прибрано положение	8 км/ч 12,2 м/5,5 сек
Скорост на движение, с повдигната стрела	1 км/ч 12,2 м/45 сек
Емисии на шум във въздуха Максимално звуково ниво в нормално функциониращи работни станции (A-натоварени)	73 dB
Просвет от земята, център	39,4 см
Просвет от земята, минимум	29,2 см
Органи за управление	12 В DC пропорционални
Тегло (Теглото на машините е различноспоред допълнителните конфигурации)	Вж. етикета със серийния номер
Размери на платформата, 6 фута (дължина x ширина)	1,8 м x 76 см
Нивелиране на платформата	самонивелиране
Въртене на платформата	160 градуса
Стойността на вибрациите не превишава 2,5 м/сек^2	

Променливотоков контакт на платформата	стандартен
Максимално хидравлично налягане (функции на стрелата)	221 бара
Напрежение на системата	12 В
Размер на гумата, 4WD (с 4 задвижващи колела)	355/55 D625, пенонапълнени
Норма за максимален наклон, прибрано положение	
Противотежест при нагорнище	45% (24°)
Противотежест при надолнище	25% (14°)
Страничен наклон	25% (14°)
Забележка: Нормата за наклон зависи от условията на терена и от съответното задвижване.	
Вместимост на горивния резервоар	64,3 литра
Информация за натоварване на пода	
Натоварване на гумите, максимално	4 218 кг
Контактно налягане на гумите	4,45 кг/см^2 436 кПа
Натиск върху пода	1 130 кг/м^2 11,06 кПа

Забележка: Информацията за натоварването на пода е приблизителна и не включва различните допълнителни конфигурации. Трябва да се използва само с подходящи коефициенти на сигурност.

Непрекъснатото усъвършенстване на нашите изделия е политика на Genie. Техническите данни на изделията са подложени на промяна без предизвестие или задължение.

Технически данни

Схема за диапазон на движение за Z-51/30

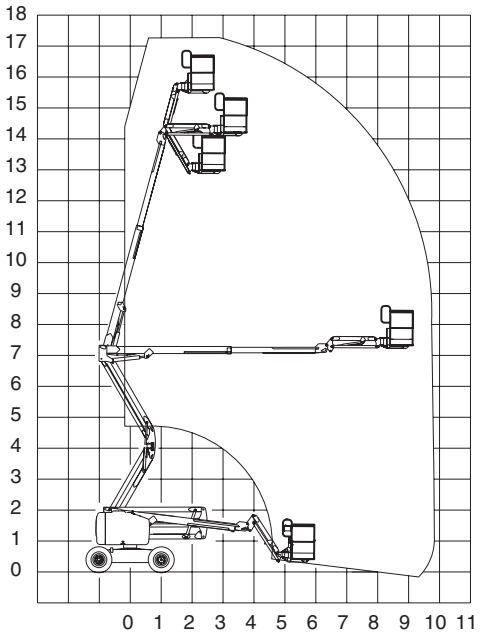


Схема за диапазон на движение за Z-45/25J

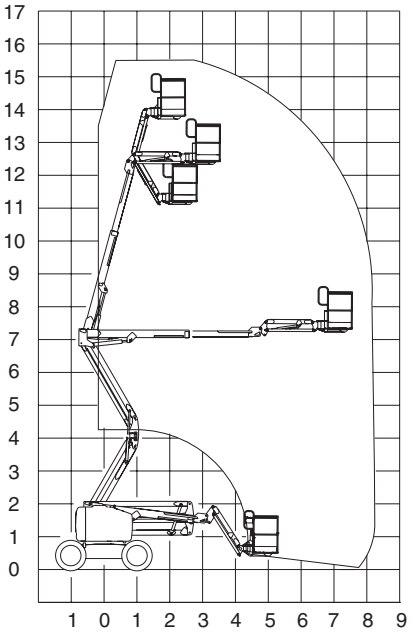


Схема за диапазон на движение за Z-45/25

